

Міністерство охорони здоров'я України
Вищий державний навчальний заклад України
«Українська медична стоматологічна академія»

Лещенко Т.О., Шевченко О.М., Козуб Г.М.

ЧИТАЄМО УКРАЇНСЬКОЮ
ПОСІБНИК ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ І–ІІ КУРСІВ
(СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ)
І ЧАСТИНА

- ❖ Цікаві тексти для читання
- ❖ Словник до кожної теми
- ❖ Вправи для самоперевірки

Полтава – 2018

УДК 028=161.2(-057.875-054.6)

*Рекомендовано вченою радою ВДНЗ України «Українська медична стоматологічна академія» як посібник для іноземних студентів вищих медичних навчальних закладів IV рівня акредитації
(протокол № 10 від 20.06.2018)*

Автори:

Лещенко Тетяна Олександрівна – завідувачка кафедри українознавства та гуманітарної підготовки вищого державного навчального закладу України «Українська медична стоматологічна академія», кандидат філологічних наук, доцент;

Шевченко Олена Миколаївна – старший викладач кафедри українознавства та гуманітарної підготовки вищого державного навчального закладу України «Українська медична стоматологічна академія», кандидат педагогічних наук;

Козуб Галина Миколаївна – викладач кафедри українознавства та гуманітарної підготовки вищого державного навчального закладу України «Українська медична стоматологічна академія», кандидат філологічних наук.

Рецензенти:

Сотська Галина Іванівна – доктор педагогічних наук, старший науковий співробітник, заступник директора Інституту педагогічної освіти і освіти дорослих Національної академії педагогічних наук України;

Мізіна Ольга Іванівна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри українознавства, культури та документознавства Полтавського національного технічного університету імені Ю.Кондратюка;

Лисанець Юлія Валеріївна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією вищого державного навчального закладу України «Українська медична стоматологічна академія».

Лещенко Т.О.

Л 54 Читаємо українською : посібник для іноземних студентів І–ІІ курсів (соціокультурний аспект). І частина / Лещенко Т.О., Шевченко О.М., Козуб Г.М. – Полтава : ФОП Гаража М.Ф., 2018. – 129 с. ISBN 978-617-7669-14-1

Посібник «Читаємо українською» містить тексти і діалоги, що вирізняються стилістичним розмаїттям, невеликим обсягом, доступністю і чіткістю будови, цікавим змістом і належним лексико-граматичним оформленням.

До всіх текстів передбачені завдання. Післятекстові завдання укладені з урахуванням таких психологічних процесів як логічне мислення, пам'ять, володіння мовним оформленням думки, емоційне ставлення до подій і героїв.

Уміщений матеріал відповідає навчальному плану, а тематика і сфери спілкування – чинній програмі «Іноземна мова (українська)».

Посібник призначений для студентів медичних спеціальностей (початковий рівень).

УДК 028=161.2(-057.875-054.6)

ISBN 978-617-7669-14-1

© Лещенко Т.О., Шевченко О.М., Козуб Г.М.
© ФОП Гаража М.Ф.

ПЕРЕДМОВА

Посібник «Читаємо українською» призначений для іноземних студентів I–II курсів медичних спеціальностей. Матеріал посібника відповідає календарно-тематичному плану, теми і сфери спілкування – чинній програмі «Іноземна мова (українська)».

Посібник «Читаємо українською» містить тексти, які вирізняються стилістичним розмаїттям, невеликі за обсягом, доступні іноземним студентам і мають належне лексико-граматичне оформлення. Посібник «Читаємо українською» має чітку будову, цікавий зміст.

До всіх текстів передбачений лексико-граматичний матеріал із перекладом англійською мовою. Післятекстові питання укладені з урахуванням таких психологічних процесів як логічне мислення, пам'ять, володіння мовним оформленням думки, емоційне ставлення до подій та героїв. Вправи націлені на сприяння кращому засвоєнню лексики й активного вживання її в мовленні.

Текстовий матеріал подано з поступовим наростанням складності. Завдання розраховані як для роботи в аудиторії, так і для самостійної роботи студентів.

Тематика текстів відповідає програмі «Іноземна мова (українська)», охоплює всі аспекти життя студентської молоді, має професійну спрямованість. Це дає змогу одночасно і вивчати українську мову, і розширювати власний кругозір.

***Вивчайте українську мову із задоволенням!
Успіхів Вам!***

Розділ І

ПРО СЕБЕ

Текст 1



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

батьки – parents
вчитель – teacher
молодший – younger
мріяти – to dream
вступ – entrance, entering
закінчувати школу – to leave /
to finish school
легкий – easy

лікар – doctor
академія – academy
біологія – biology
хімія – chemistry
важливий – important
предмет – subject

хобі/захоплення – hobby



2. Прочитайте текст / Read the text.



МОЯ БІОГРАФІЯ

Мене звуть Омран. Я народився 7 квітня 1998 року в місті Бішарі. Мої батьки – вчителі.

У мене є молодший брат. Його звуть Ахмед.

Я навчаюся в 10 класі. Я мрію стати лікарем. Після закінчення школи я хочу вступити до медичної академії. Я вважаю, що професія лікаря корисна й цікава та, звісно, нелегка. Мені подобаються біологія й хімія, і я знаю, що для вступу до академії ці предмети дуже важливі.

У мене небагато вільного часу, проте я маю хобі. Моє захоплення – це спорт. Я відвідную спортивну секцію з футболу. Я також люблю малювати.

У мене є багато шкільних друзів. Ми чудово разом проводимо вільний час.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Коли народився Омран?
2. Як звуть брата Омрана?
3. Про що мріє Омран?
4. Які улюблені предмети Омрана?
5. Яку спортивну секцію відвідує Омран?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Омран народився в місті Умані.
2. Омранові батьки – лікарі.
3. В Омрана є старший брат.
4. Ахмед навчається в 11 класі.
5. Омран мріє стати лікарем.
6. Професія лікаря корисна.
7. Ахмеду не подобаються біологія і хімія.
8. Хобі Омрана – музика.
9. В Омрана багато шкільних друзів.
10. Друзі разом проводять вільний час.

Текст 2

🗨 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

день народження – birthday
прокидатися – to wake up
рано – early
привітати – to congratulate
скейтборд – skateboard
шолом – helmet
гість – guest

цукерки – sweets
тістечка – cakes
схвилюваний – excited
танцювати – to dance
співати – to sing
парк – park
йти в гості – to visit, to go on a visit (to)

📖 2. Прочитайте текст / Read the text.



МІЙ ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ

Я народився 18 червня. Цього року у свій день народження я прокинувся рано, тому що був схвилюваний. Коли я прокинувся, батьки привітали мене з днем народження і подарували мені скейтборд і шолом. Я був дуже радий цьому.

Потім я пішов із татом у магазин. А мама залишилася вдома. Вона готувала святковий обід для гостей. Ми купили цукерки і тістечка до столу.

О шостій годині прийшли мої друзі. Ми грали в ігри, танцювали, співали та їли ласощі. Нам було дуже весело. Потім ми ходили у парк кататися на скейтборді.

Це був чудовий день народження.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Коли у мене день народження?
2. Чому я прокинувся рано?
3. Що подарували мені батьки?
4. Що готувала мама?
5. О котрій годині прийшли мої друзі?
6. Як ми провели свій час?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. У свій день народження я прокинувся пізно.
2. Батьки привітали мене з днем народження.
3. Мені подарували скейтборд та шолом.
4. Я був засмучений цьому.
5. Я пішов із татом у кіно.
6. Мама пішла в магазин.
7. Ми купили тістечка до столу.
8. Мої друзі прийшли о восьмій годині.
9. Ми танцювали, співали, грали в ігри і їли ласощі.
10. Потім ми ходили на ковзанку.

Текст 3

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

старший – elder

інженер – engineer

робота – work

проводити час – to spend time

колеги – colleagues

робити багато хатньої роботи –
to do a lot about the house

вільний час – free time

бачити – to see

шанувати – to respect

пишатися – to be proud of

завжди – always

бути зайнятим – to be busy

допомагати – to help

герой розповіді / оповідач – storyteller

грати на піаніно – to play the piano

як бачите – as you see



2. Прочитайте текст / Read the text.

МОЇ БАТЬКИ

Мою маму звуть Світлана Сергіївна. Їй 40 років. Мого батька звуть Сергій Миколайович. Він на три роки старший за маму. Йому 43 роки. Моя мама – лікар. Вона працює в лікарні. Мій тато – інженер. Він працює на великому заводі. Вони люблять свою роботу. Батьки проводять багато часу на роботі. Колеги їх шанують. Я люблю своїх батьків і пишаюся ними. Але мої батьки майже завжди зайняті, а я хочу більше часу проводити з ними.

Я допомагаю своїм батькам і роблю багато хатньої роботи. Моя мама готує смачні тістечка, а тато відмінний оповідач. Ми часто збираємося разом на кухні, спілкуємося й обговорюємо цікаві події.

Я відвідую музичну школу, де вчуся гри на піаніно. Вечорами я граю на піаніно і співаю.

Як ви бачите, наша сім'я дуже дружна.

☒ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Як звуть маму героя розповіді?
2. Скільки їй років?
3. Як звуть його тата?
4. Скільки йому років?
5. Ким працюють його батьки?

☒ ⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Моїй мамі 40 років.
2. Моя мама – лікар.
3. Моя мама працює в аптеці.
4. Мій тато – водій.
5. Він працює на великому заводі.
6. Я люблю своїх батьків.
7. Я допомагаю батькам.
8. Щоранку ми збираємося разом.
9. Мій тато готує смачні тістечка.
10. Я граю на гітарі.

Текст 4



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

гуртожиток – hostel, dormitory
готувати – to prepare
домашнє завдання – homework
довго – for a long time
недовго – for a short time
сидіти – to sit
розмовляти – to communicate, to talk
(to, with); to speak (to, with)
розповідати – to tell
банк – bank

коледж – college
викладач – teacher
любити – to like
розповідь – story
забувати – to forget
присилати – to send
пам'ятати – to remember

економіст – economist
також – also



2. Прочитайте текст / Read the text.

ДЖОН І ЙОГО СІМ'Я

Учора ввечері Джон та Іван були в гуртожитку медичної академії, де живе Джон. Джон та Іван разом навчаються в медичній академії. Учора вони разом готували домашнє завдання, потім довго сиділи, розмовляли. Джон розповідав про свою сім'ю: про батька, про матір, про сестру і брата. Його сім'я живе в Англії, в Лондоні. Батько працює в банку, він економіст. Старша сестра працює в коледжі, вона викладач, а молодший брат ще навчається в школі.

Сестра навчалася у Львові. Вона добре розмовляє українською мовою. Дома сестра часто розповідає про Україну, про місто Львів, де вона навчалася, про Київ, де вона була на екскурсії, про Одесу, де вона відпочивала влітку. Джон любив слухати її розповіді.

Українські друзі не забувають про неї також. Вони часто пишуть, присилають книги, фотографії. Сестра також часто згадує про Україну і своїх українських друзів.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де були вчора ввечері Джон та Іван?
2. Де навчаються друзі?
3. Хто розповідав про свою сім'ю?
4. Де живе сім'я Джона?
5. Ким працює батько Джона?
6. Де навчалася сестра Джона?
7. Хто добре розмовляє українською мовою?
8. Про які міста часто згадує сестра Джона?
9. Українські друзі пишуть сестрі Джона?

 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Учора вдень Джон та Іван були в бібліотеці медичної академії.
2. Сьогодні друзі разом готували домашнє завдання.
3. Іван розповідав про свою сім'ю: про батька, про матір, про сестру і брата.
4. Сім'я Джона живе в Англії, в Лондоні.
5. Батько Джона працює в банку, він економіст.
6. Старша сестра Джона працює в медичній академії.
7. Сестра Джона навчається в університеті.
8. Сестра Джона добре розмовляє українською мовою.
9. Сестра Джона часто згадує про Україну і своїх українських друзів.

Текст 5

 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

приміський будинок – country
housee, summer house
стрункий – slim
короткий – short
волосся – hair
очі – eyes
спокійний – quiet
перекладач – translator
симпатична – pretty
сім'я, родина – family
жінка – woman
справа – work, business

банківська компанія – banking
company
дивитися фільми – to watch films
читати книжки – to read books
дитячий садок – kindergarten
казка – fairy tale
обговорювати – to discuss
дружний – friendly
щасливий – happy
чоловік – man
високий – tall

 2. Прочитайте текст / Read the text.

МОЯ СІМ'Я

Моя сім'я не велика і не мала. У мене є мама, тато, бабуся, дідусь і брат. Ми живемо разом у приміському будинку.
У нас звичайна українська родина. Мого батька звуть Петро Васильович. Йому 45 років. Він високий і стрункий чоловік. У мого батька коротке чорне волосся та сірі очі, характер спокійний. Він працює економістом у великій банківській компанії. Йому подобається його робота.



Мою маму звуть
Олена Миколаївна.
Їй 42 роки. У неї біляве
волосся і голубі очі.
Вона дуже симпатична
жінка.

Мама – перекладач. Вона знає три іноземні мови: англійську, німецьку й іспанську. Їй подобається дивитися фільми і читати книжки іноземними мовами. Вона енергійна і ніколи не сидить на одному місці. У моєї мами завжди багато справ, але ми допомагаємо їй. Я прибираю в кімнатах, а бабуся готує вечерю.

Мого брата звуть Андрій. Він ще маленький і ходить до дитячого садочка. Дідусь часто грається з ним. Андрій любить слухати казки, які розповідає дідусь.

Увечері ми всі разом збираємося в кімнаті й обговорюємо події, які відбулися протягом дня.

Наша сім'я дуже дружна і щаслива.

☒ **3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.**

1. Яка сім'я героя?
2. Де живе сім'я героя?
3. Який характер його батька?
4. Де працює його батько?
5. Скільки іноземних мов знає його мама?
6. Хто готує вечерю?
7. Куди ходить його молодший брат?
8. Що любить слухати Андрій?

☒ ☐ **4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.**

1. Сім'я героя не велика і не мала.
2. Сім'я живе в міському будинку.
3. У батька світле волосся.
4. Мама працює лікарем.
5. Мама любить дивитися фільми і читати книжки англійською мовою.

6. Мама завжди сидить на одному місці.
7. Дідусь грається з Андрієм.
8. Герой готує вечерю, а бабуся прибирає в кімнатах.
9. Брат старший за героя.
10. Увечері вся родина збирається на кухні.

Текст 6

 **1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.**

квартира – apartment, flat
кімната – room
вітальня – living room
спальня – bedroom
вікно – window
підлога – floor
килим – carpet
навпроти – opposite
диван – sofa

крісло – arm-chair
сервант – cupboard
завіси – curtains
шпалери – wall-paper
стеля – ceiling
шафа – wardrobe
тумбочка – bedside table
полиця – shelf
у кутку – in the corner

 **2. Прочитайте текст / Read the text.**

МОЯ КВАРТИРА І МОЯ КІМНАТА

Я живу в новому будинку на вулиці Шкільній. Наша квартира розташована на другому поверсі. Там є електрика, газ, центральне опалення, гаряча і холодна вода.

У нашій квартирі три кімнати: вітальня і дві спальні.

Вітальня – найбільша кімната. У вітальні два великі вікна. Тому вона світла. На підлозі лежить великий килим. У кутку стоїть сучасний телевізор. Під стіною навпроти телевізора стоять диван і два крісла. Біля стіни розташований великий сервант. Завіси на вікнах підібрані в тон шпалерам. На стелі сучасна люстра.





Спальні теж дуже гарні, але вони менших розмірів. Спальня моїх батьків має великий балкон. На стінах спальні білі шпалери; ліжко, туалетний столик, шафа і дві тумбочки теж білого кольору, бо так подобається моїй мамі.

Моя кімната менших розмірів, ніж спальня моїх батьків. Але вона мені дуже подобається. Тут є все необхідне: ліжко, письмовий стіл, стілець, шафа і книжкові полиці. У кутку стоїть маленький комп'ютерний стіл.



Кухня в нас світла і простора. Зазвичай там стоять газова плита, холодильник, пральна машина, сервант. Традиційно щовечора ми збираємося на кухні, п'ємо чай, відпочиваємо.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. На якому поверсі розташована квартира героя?
2. Скільки кімнат у квартирі?
3. Яка кімната найбільша?
4. Чому вітальня світла?
5. Якого кольору меблі в спальні батьків?
6. Що знаходиться в спальні героя?
7. Де сім'я збирається щовечора?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Герой живе в старому будинку на вулиці Шкільній.
2. Квартира героя розташована на п'ятому поверсі.
3. У квартирі чотири кімнати.
4. У вітальні два великі вікна.
5. Вітальня темна.
6. Спальня батьків героя має великий балкон.
7. Шпалери блакитного кольору.
8. У кімнаті героя стоїть туалетний столик.
9. У кухні є газова плита, холодильник, пральна машина, сервант.
10. Уся сім'я героя щовечора збирається на кухні.

Текст 7

🧠 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

навчатися – to study
університет – university
гуртожиток – hostel, dormitory
дев'ятий поверх – the ninth floor
світлий – light
відпочивати – to have a rest
готуватися – to prepare
лампа – lamp
підручник – textbook

зошит – notebook
подушка – pillow
холодильник – refrigerator
кольоровий – colour
одяг – clothes
ковдра – blanket
під стіною – under a wall
над ліжком – over the bed

📖 2. Прочитайте текст / Read the text.

МОЯ УЛЮБЛЕНА КІМНАТА

Я студент. Мене звати Олег. Я навчаюся в медичній академії, живу в гуртожитку. Моя кімната розташована на дев'ятому поверсі. Вона невелика, але світла. Там я відпочиваю і готуюся до занять. У кімнаті є велике вікно. Під вікном стоять стіл і стілець. На столі стоїть лампа, лежать підручники і зошити.



Під стіною стоять ліжка і крісло. У кутку стоїть холодильник. На стіні висить великий кольоровий телевізор. Над ліжком висить фото моєї сім'ї.

Під стіною стоїть шафа, де висить мій одяг. На ліжку лежать ковдра і подушка. Там я відпочиваю після занять. На підлозі лежить великий килим. Дві полиці висять біля вікна.

На полицях лежать книжки. У мене багато книжок. Я дуже люблю читати.

Мені подобається моя кімната.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. На якому поверсі розташована кімната студента?
2. Що є в кімнаті?
3. Де стоїть стіл?
4. Що лежить на столі?
5. Що зображено на фото?
6. Де лежить килим?
7. Чому в студента багато книжок?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Герой навчається в медичній академії.
2. Герой живе у власній квартирі.
3. Кімната в гуртожитку розташована на четвертому поверсі.
4. Кімната велика і світла.
5. У кімнаті два великі вікна.
6. У кімнаті немає стола і стільця.
7. У кутку стоїть холодильник.
8. На стіні висить великий кольоровий телевізор.
9. Над телевізором висить фото.
10. Одяг висить у шафі.

Текст 8

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

робочий день – working day
о сьомій годині – at seven o'clock
щоранку – every morning

запізнюватися – to be late
семінар – seminar
обідати – to have dinner

зарядка – morning exercises
ванна кімната – bathroom
вмиватися – to wash
чистити зуби – to brush teeth
прибирати ліжко – to make a bed
сніданок – breakfast
недалеко – not far
довго – long time
анатомія людини – human anatomy
ходити пішки – to walk, to go on foot

їдальня – canteen
бібліотека – library
доповідь – report
обговорювати – to discuss
басейн – swimming pool
лягати спати – to go to bed
смачний – tasty
серйозно – seriously
біохімія – biochemistry
працювати / навчатися – to work, to study



2. Прочитайте текст / Read the text.

МІЙ РОБОЧИЙ ДЕНЬ

Я студент. Мій робочий день розпочинається о сьомій годині. Я щоранку роблю зарядку. Потім іду до ванної кімнати, де вмиваюся і чищу зуби.

Потім я повертаюся до кімнати, прибираю ліжко, одягаюсь і йду снідати. Моя мама готує мені смачний сніданок. Після сніданку я беру сумку і йду до академії, бо вона знаходиться недалеко – 15 - 20 хвилин пішки. Я не запізнююсь і приходжу до академії за п'ять хвилин до початку занять. Перша пара розпочинається о пів на дев'яту. Закінчуються заняття о шістнадцятій годині. Я хочу бути лікарем. Тому я працюю старанно. Найцікавіші заняття з анатомії людини та української мови. А ще я дуже люблю заняття з біохімії. Звісно, я обідаю в їдальні академії. Мені подобається, як готують у студентській їдальні.

Після занять я відпочиваю, слухаю музику, дивлюся телевізор.

Потім я виконую домашнє завдання: читаю, пишу вправи, готую усні виступи на семінари. Іноді я ходжу до бібліотеки, аби підготуватися до практичного заняття чи написати доповідь. Отже, в робочі дні в мене обмаль вільного часу.

О восьмій годині ми всією сім'єю вечеряємо й обговорюємо події дня.

Двічі за тиждень я ходжу в басейн. Команда з плавання тренується досить довго й серйозно. Я повертаюся додому пізно.

Зазвичай я лягаю спати об одинадцятій годині.

Так закінчується мій робочий день.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. О котрій годині розпочинається робочий день студента?
2. Хто готує сніданок?
3. Скільки часу студент іде до академії?

4. О котрій годині розпочинаються заняття в академії?
5. Які найцікавіші заняття в академії?
6. Де зазвичай студент обідає?
7. Чи подобається студенту, як готують у студентській їдальні?
8. Чим займається студент після занять?
9. О котрій годині сім'я вечеряє?
10. О котрій годині студент лягає спати?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Робочий день героя розпочинається о восьмій годині.
2. Герой щоранку робить ранкову зарядку.
3. Герой готує сніданок сам.
4. Герой завжди їде в академію автобусом.
5. Академія розташована далеко від будинку героя.
6. Заняття в академії закінчуються о шістнадцятій годині.
7. Після занять герой їде в кіно.
8. У бібліотеці герой готується до практичних занять.
9. У робочі дні герой завжди відпочиває.
10. Команда з плавання тренується довго і серйозно.

Текст 9

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

Вищий державний навчальний заклад України «Українська медична
стоматологічна академія» – HSEE of Ukraine “Ukrainian Medical
Stomatological Academy”

найстаріший – the oldest	обладнаний – equipped
навчальний заклад – educational establishment	лабораторія – laboratory
продовжувати – to continue	забезпечувати – to provide
славний – glorious, famous	необхідний – necessary
традиція – tradition	довідникова література – inquiry books
підготовка – preparation	переглядати – to look over / through
століття – century	інформація – information
історія – history	гуртожиток – hostel, dormitory
факультет – faculty	відвідувати – to attend
коледж – college	спостерігати – to observe

надавати – to give
кафедра – department
конференція – conference
професор – professor
практика – practice

невідкладна допомога – emergency
науковий гурток – research society
академік – academician
доцент – associate professor
пишатися – to be proud of



2. Прочитайте текст / Read the text.

АКАДЕМІЯ, ДЕ Я НАВЧАЮСЯ



Я студент Вищого державного навчального закладу України «Українська медична стоматологічна академія». Це один із найстаріших навчальних закладів України. Академія продовжує славні традиції Полтавщини в підготовці лікарів, які мають столітню історію.

Студенти навчаються на медичному і стоматологічному факультетах, факультеті підготовки іноземних студентів, у медичному коледжі, на підготовчому відділенні для іноземних громадян.

Нині в академії навчаються понад 5400 студентів.

Наша академія має багато лекційних аудиторій, добре обладнаних лабораторій, комп'ютерні класи, великий спортивний зал.

Ми любимо готуватися до занять у бібліотеці. Бібліотека забезпечує студентів необхідними підручниками, словниками, художньою і довідниковою літературою. Бібліотека в академії обладнана комп'ютерами. Кожен студент може переглянути електронний підручник або знайти потрібну інформацію в Інтернеті.

В академії є гуртожитки. У них проживають українські та іноземні студенти.

Курс навчання триває 5–6 років. Студенти відвідують лекції, практичні, семінарські заняття. З першого курсу студенти ходять у лікарні, де спостерігають за роботою лікарів та вчаться надавати першу невідкладну допомогу.

В академії багато років працює відділення підготовки для іноземних громадян. В академії є 55 кафедр, викладачі яких проводять лекції та практичні заняття. На кафедрах також працюють студентські наукові гуртки. Щороку в академії проводять наукові конференції. На конференціях виступають академіки, професори, доценти, а також студенти, які лише розпочинають свій науковий шлях.

Студенти академії проходять практику в лікарнях міста, там вони набувають свій перший досвід роботи.

Ми пишаємося тим, що навчаємося в медичній академії.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де навчається студент?
2. Які факультети є в академії?
3. Скільки студентів навчаються в академії?
4. Де студенти готуються до занять?
5. Чим забезпечує бібліотека студентів?
6. Де студенти можуть переглянути електронний варіант підручника?
7. Де проживають студенти-іноземці?
8. Скільки років навчаються студенти в академії?
9. Як часто відбуваються наукові конференції в академії?
10. Хто виступає на конференціях?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Я студент Вищого державного навчального закладу України «Українська медична стоматологічна академія».
2. Академія має столітню історію.
3. Нині в академії навчаються понад 5400 студентів.
4. Студенти не люблять готуватися до занять у бібліотеці.
5. Бібліотека в академії обладнана комп'ютерами.
6. Не кожен студент може переглянути електронний підручник або знайти потрібну інформацію в Інтернеті.
7. Курс навчання триває 4 роки.
8. Студенти живуть у гуртожитках.
9. Наукові конференції відбуваються щороку.
10. Студенти академії проходять практику в лікарнях міста, де вони набувають свій перший досвід роботи.

Текст 10

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

печиво – biscuits, cookies
гуртожиток – hostel, dormitory
стоматологічний факультет – dental faculty

стіна – wall
сайт академії – site of academy
розклад занять – schedule of classes

обов'язковий – compulsory	деканат – dean office
дивитися – to look	українська мова – the Ukrainian language
перевіряти – to check	анатомія людини – human anatomy
медична та біологічна фізика – medical and biological physics	медична хімія – medical chemistry
філософія – philosophy	латинська мова – the latin language
історія України – history of Ukraine	медична біологія – medical biology
завтра – tomorrow	фізичне виховання – physical training
післязавтра – the day after tomorrow	гістологія – histology



2. Прочитайте текст / Read the text.

НАШ РОЗКЛАД

Я – іноземний студент. Мене звуть Хасан. Зараз я живу і навчаюся в Україні.

Зазвичай я встаю о 7 годині, швидко п'ю каву з печивом і йду до академії.

Я з друзями живу в гуртожитку. Тут живуть українські та іноземні студенти. Вони також навчаються в медичній академії на стоматологічному факультеті. Щодня ми ходимо в академію разом. Студенти медичної академії вивчають багато різних предметів. Щодня ми маємо дивитися і перевіряти розклад. Його можна подивитися в Інтернеті на сайті академії або на стіні біля деканату.

Сьогодні понеділок. У нашому розкладі є українська мова й анатомія людини. Завтра вівторок. У нас буде медична хімія і філософія. Післязавтра середа. У середу в розкладі є медична та біологічна фізика і також латинська мова. У четвер – історія України і медична біологія. У п'ятницю – гістологія і фізичне виховання.

Щоб не забути предмети, треба кожного тижня писати їх у зошит.

У вихідні дні – це субота і неділя – ми не навчаємося. Усі відпочивають.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де живе герой разом зі своїми друзями?
2. Де навчаються іноземні студенти?
3. На якому факультеті навчаються іноземні студенти?
4. Чому студенти мають перевіряти розклад щодня?

5. Де можна подивитися розклад занять?
6. Які заняття в понеділок?
7. Які заняття у вівторок?
8. Які заняття в середу?
9. Які заняття в четвер?
10. Які заняття в п'ятницю?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Я – студент-іноземець.
2. Зазвичай я встаю о 9 годині, п'ю чай із печивом та йду в академію.
3. Ми навчаємося на медичному факультеті.
4. Щодня в нас є різні предмети.
5. Не обов'язково дивитися і перевіряти розклад щодня.
6. Розклад можна подивитися в Інтернеті на сайті академії або на стіні біля деканату.
7. У понеділок у розкладі є українська мова й анатомія людини.
8. У вівторок у розкладі є гістологія і філософія.
9. У середу в розкладі є медична та біологічна фізика і латинська мова.
10. У четвер – історія України і медична хімія.
11. У п'ятницю – гістологія і фізичне виховання.

Текст 11

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

велика – big
 світла – light
 вікно – window
 зелений – green
 квіти – flowers
 праворуч – on the right
 ліворуч – on the left
 шафа – bookcase
 художня книжка – book
 олівець – pencil
 столиця – capital
 повторювати – to repeat, to revise

підручник – text-book
 словник – dictionary
 зошит – copy-book
 парта – desk
 стілець – chair
 прямо – straight
 дошка – board
 крейда – chalk
 ганчірка – duster
 карта – map
 місце – place
 дзвоник – bell



2. Прочитайте текст / Read the text.

В АУДИТОРІЇ



Фото з Інтернету <http://chas-z.com.ua/news/11558> 12 травня 2018

Ось наша аудиторія.
А це мої друзі. Вони студенти-іноземці.
Наша аудиторія простора і світла. В аудиторії два великі вікна. Там зелені квіти. Праворуч двері. Ліворуч велика шафа. У ній художні книги, підручники, словники, зошити.

Тут парти і стільці. На партах лежать підручники, зошити, ручки й олівці.

Прямо – дошка. Там крейда і ганчірка. Біля дошки карта України. Ось місто Київ. Київ – столиця України. Тут річка Дніпро. А ось місто Полтава – моє нове місто.

Це моя парта. Тут моє місце. А там місце мого друга Алі. Там його зошити, підручник і ручка. Алі повторює слова. Ось і дзвоник. Зараз почнеться заняття.

☒ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Чия це аудиторія?
2. Яка ця аудиторія?
3. Де зелені квіти?
4. Де шафа?
5. Що в шафі?
6. Що на партах?
7. Де дошка?
8. Що біля дошки?
9. Де моя парта?
10. Що робить Алі?

☒ ⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Там наша аудиторія.
2. Мої друзі – студенти-українці.
3. Наша аудиторія маленька.
4. В аудиторії два великі вікна.

5. Ліворуч двері.
6. Праворуч маленька шафа.
7. Там стільці.
8. Дошка прямо.
9. Біля дошки карта.
10. Алі читає текст.

Текст 12



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

аудиторія – auditorium	перевіряти – to check
заняття – lessons	виправляти – to correct
привітатися – to greet	диктант – dictation
запитувати – to ask	помилки – mistakes
відповідати – to answer	пояснювати – to explain
приходити вчасно – to come in time	фраза – phrase
розуміти – to understand	молодці – fine students
швидко – quickly	переказувати – to retell
виконувати домашнє завдання – to do home work	закінчувати – to finish
володіти українською мовою – to be able to speak Ukrainian language	



2. Прочитайте текст / Read the text.

НА ЗАНЯТТІ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

Це наша група. Ми в аудиторії. Зараз розпочнеться заняття з української мови.

Наш викладач української мови Ірина Олегівна зайшла в аудиторію о 8.30.



Фото з Інтернету <http://chas-z.com.ua/news/11558> 12 травня 2018

Розпочалося заняття. Вона привіталася з нами і запитала, хто сьогодні спізнився. Ми відповіли, що всі студенти прийшли вчасно і ніхто не спізнився.

Студенти нашої групи ще погано володіють українською мовою, не все розуміють і мало говорять українською. Але ми багато працюємо щодня і незабаром будемо говорити українською мовою добре і швидко.

Потім Ірина Олегівна запитала, який сьогодні день, яка сьогодні дата, яка сьогодні погода, як ми виконали домашнє завдання. Ми показали свої зошити викладачеві й разом із нею перевірили наші вправи та виправили помилки. Потім ми написали диктант. Ірина Олегівна перевірила диктант і поставила нам оцінки. Вона сказала, що ми молодці, тому що написали диктант добре.

Ірина Олегівна пояснила нам нове правило, ми уважно слухали і записували. Потім викладач читала нові слова і фрази, а ми повторювали їх.

Сьогодні на занятті ми також читали новий текст, ставили запитання, відповідали на них. Деякі студенти переказали текст. Ось і закінчилося перше заняття.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де зараз група героя?
2. Як звати викладача української мови?
3. О котрій годині розпочалося заняття?
4. Чи всі студенти прийшли вчасно на заняття?
5. Студенти багато працюють удома?
6. Як студенти написали диктант?
7. Хто пояснив нове правило?
8. Чи студенти читали новий текст на занятті з української мови?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Зараз розпочнеться заняття з української мови.
2. Ірина Олегівна зайшла в аудиторію о 9.00.
3. Усі студенти прийшли вчасно і ніхто не спізнився на заняття.
4. Ми перевірили наше домашнє завдання.
5. Студенти не писали диктант сьогодні.
6. Студенти читали нові слова, а викладач повторюв їх.
7. Сьогодні на занятті студенти також читали новий текст.
8. Деякі студенти не переказали текст.

Текст 13



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

спочатку – firstly
тільки – just
допомагати – to help
робити – to do
зазвичай – usually
розмовляти, спілкуватися – to communicate, to talk (to, with); to speak (to, with)
вечорами – in the evenings
журнал – magazine
порада – advice
знадобиться – to be needed / necessary

спробувати – to try
виявлятись – to appear, to be
порадити – to advise
казки – tales
дитячі – children's
письменник – writer, author

легкий – easy
зрозумілий – understandable
малювати – to draw



2. Прочитайте текст / Read the text.

У БІБЛІОТЕЦІ

Я іноземний студент. Мене звати Брайт. Я навчаюся на першому курсі медичного факультету. Я вже другий рік в Україні. Спочатку я вивчав тільки українську мову. Зараз я вивчаю медичну біологію, анатомію людини, медичну хімію й інші предмети. Я хочу стати гарним лікарем і допомагати людям у себе на батьківщині. Я розумію, що для цього мені потрібно багато вчитися. Тому щодня я прокидаюся о сьомій годині ранку. О 8.30 розпочинаються заняття в академії. Після занять я ходжу до бібліотеки робити домашнє завдання. Я вже добре розмовляю українською. Я спілкуюся з українськими друзями лише українською мовою. Вечорами ми разом часто читаємо українські журнали. Мені порадив друг читати художні книги українською мовою.



Фото з Інтернету <https://www.slideshare.net/bibliotekaumsa/20162017-77466396> 15 грудня 2017

Я спробував читати художню книгу, але це виявилось дуже складно. Викладач порадив розпочинати читати дитячі книги, адже дитячі письменники пишуть для дітей зрозумілою і легкою мовою. Тому сьогодні я йду до бібліотеки.

Я заходжу до читального залу і даю свій читацький квиток бібліотекарю.

- Добридень! Дайте мені, будь ласка, дитячу книгу.
 - Я вас не розумію. Яка саме книга вам потрібна?
 - Мені потрібна книга, написана простою мовою. Я студент-іноземець і мені ще важко читати книги українською. Можливо, я спробую читати українські казки?
 - Я вас зрозуміла. Ось, візьміть українські казки.
 - Чи можу я взяти цю книгу додому?
 - Так, можете. Але не забувайте, що книгу треба берегти, не писати і не малювати в ній, не ставити на неї гарячу чашку чи тарілку.
 - Звісно, я це знаю. Я обіцяю берегти книгу.
- Бібліотекар записує книгу в мою картку.
- Не забудьте повернути книгу через два тижні.
 - Щиро вам дякую! До побачення!

Тепер я буду щовечора читати казки. Звісно, що мені знадобиться українсько-англійський словник. Але в мене є такий словник, я використовую його в навчанні, а тепер він буде допомагати мені в читанні книжок.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де навчається Брайт?
2. Скільки років Брайт перебуває в Україні?
3. Які дисципліни вивчає Брайт на медичному факультеті?
4. О котрій годині розпочинаються заняття в академії?
5. Чим займається Брайт з українськими друзями вечорами?
6. Що порадив Брайту читати викладач?
7. Де Брайт хоче взяти українські казки?
8. Як треба ставитися до книги?
9. Через скільки тижнів необхідно повернути книгу в бібліотеку?
10. Що Брайт планує робити щовечора?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Брайт навчається на другому курсі медичного факультету.
2. Зараз Брайт вивчає українську мову.
3. Щоб стати лікарем, не потрібно багато вчитися.
4. Після занять Брайт ходить у клуб.
5. З українськими друзями Брайт спілкується англійською.
6. Вечорами Брайт із друзями грає в шахи.
7. Друг порадив Брайту дивитися телевізор.

8. Викладач порадив Брайту читати дитячі книги.
9. Брайт узяв у бібліотеці українські казки.
10. Брайт читатиме казки щовечора.

Текст 14



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

снідати – to have breakfast	джем – jam
прокидатися – to wake up	їдальня – canteen
рано-вранці – early in the morning	світлий – light
готувати – to cook	приміщення – room
гарячий чай – hot tea	лунати – to sound, to ring
батон – long loaf	приємний – nice, pleasant
масло – butter	широкий – wide
сир – cheese	страва – food
печиво – cookies, biscuits	суп – soup
картопля-пюре – boiled potatoes	смажене м'ясо – fried meat
сосиска – sausage	компот – compote, stewed fruits
салат – salad	капуста – cabbage
огірок – cucumber	помідор – tomato
пиріжок – pie	яблуко – apple
насолоджуватися – to get pleasure	рисова каша з куркою – rice with chicken
гриби – mushrooms	



2. Прочитайте текст / Read the text.

У ЇДАЛЬНІ

Уранці Нана снідає в гуртожитку. Вона прокидається рано-вранці й готує сніданок. Її сніданок – це гарячий чай (чорний або зелений), батон із маслом і сиром, інколи – печиво з джемом. Нана снідає дуже швидко, бо вона поспішає до академії.

В академії Нана завжди обідає в їдальні. Їдальня розташована на першому поверсі академії. Це просторе, світле приміщення. Тут багато столів і стільців. На стіні висить великий телевізор і лунає приємна музика.

У їдальні широкий вибір страв. Найбільше Нана любить їсти суп, картоплю-пюре, сосиску чи смажене м'ясо. Ще вона обов'язково бере салат. Найбільше їй подобається салат із капусти й огірків. Нана часто п'є компот із пиріжками. Пиріжки з яблуками – її улюблені. Вона не поспішає, адже заняття вже закінчилися.



Увечері Нана вечеряє в гуртожитку. Вечерю Нана готує сама. Вона готує суп з грибами, рисову кашу з куркою, салат із помідорів та огірків. Дуже часто вона їсть печиво, куплене в магазині. Нані подобається вечеряти в гуртожитку. Вона нікуди не поспішає, тому може насолоджуватися вечерею.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де снідає Нана?
2. Чому Нана снідає швидко?
3. Де Нана обідає?
4. Де розташована їдальня?
5. Що любить Нана на обід?
6. Чи готує Нана вечерю сама?
7. Що готує Нана на вечерю?
8. Де Нана купує печиво?
9. Чи подобається Нані вечеряти в гуртожитку?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Нана прокидається рано-вранці й готує сніданок.
2. Сніданок Нани – це гарячий чай (чорний або зелений), батон із маслом і сиром.
3. Нана снідає повільно, бо вона не поспішає в академію.
4. В академії Нана завжди обідає в кафе.
5. Їдальня – це маленьке приміщення.
6. На стіні в їдальні висить велика картина.
7. Нана обов'язково бере компот.
8. Нана увечері готує суп з грибами, рисову кашу з куркою, салат із помідорів та огірків.
9. Нана увечері ходить у кафе.
10. Нана купує печиво в магазині.

Текст 15



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

вечеряти – to have dinner / supper
ресторан – restaurant
кафе – café
відмінний – excellent, perfect
японська кухня – Japanese meals
низький – low
коштувати – to cost
десерт – dessert
шеф-кухар – chef
щойно – at once
духмяний – fragrant, aromatic; sweet-scented

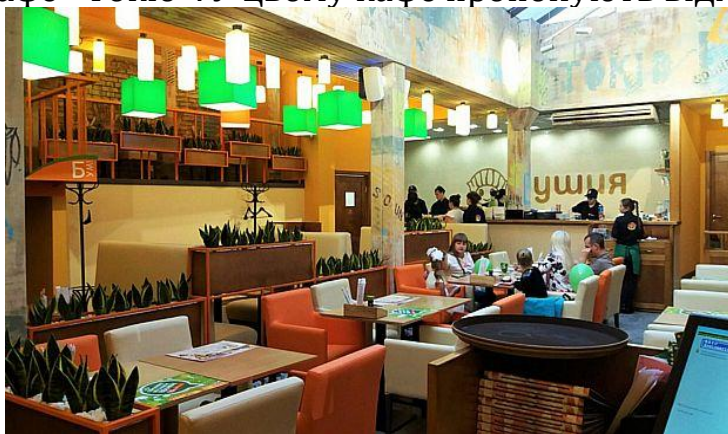
висока – high
якість – quality
сервіс – service
морепродукти – seafood
лосось – salmon
гриль – grill
сезонний – seasonal
пудинг – pudding
страва (їжа) – meal
соковитий – juicy



2. Прочитайте текст / Read the text.

У КАФЕ

Ми іноземні студенти. Зараз ми живемо і навчаємося в Україні. Ми все робимо разом. У вихідні дні ми з друзями ходимо вечеряти в ресторан чи кафе. У нас є кілька улюблених кафе. Одне з таких кафе – це кафе «Токіо». У цьому кафе пропонують відмінну японську кухню.



Ціни тут не дуже низькі. Середня вечеря коштує 20-30 доларів на одну людину. Але нам подобаються висока якість і гарний сервіс, тому ми ходимо в кафе «Токіо» два рази за місяць.

Ми зазвичай беремо салат із морепродуктів, гаряча страва – це зазвичай лосось, приготовлений на грилі. Його подають із лісовими грибами і сезонними овочами. Також ми завжди беремо десерт. Нам дуже подобається шоколадний пудинг.

Усю їжу в кафе готують перед відвідувачами, а подає її шеф-кухар. Ми всі сідаємо за великий стіл. Шеф-кухар приносить усе необхідне для приготування страви. І тут розпочинається найцікавіше в приготуванні їжі. Він нарізає та готує на грилі рибу, м'ясо й овочі. Потім подає щойно приготовлену, соковиту і духмяну гарячу страву.

Нам дуже подобається їсти в цьому кафе.

 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де живуть і навчаються іноземні студенти?
2. Де друзі вечеряють у вихідні дні?
3. Як називається улюблене кафе студентів?
4. Що подобається друзям у цьому кафе?
5. Які страви замовляють друзі?

 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. У вихідні дні ми з друзями ходимо вечеряти в ресторан чи кафе.
2. У друзів немає улюблених кафе.
3. Середня вечеря коштує 20-30 доларів на одну людину.
4. Друзям не подобаються низька якість і поганий сервіс.
5. Друзі зазвичай беруть салат із морепродуктів.
6. Студенти-іноземці ніколи не беруть десерт.
7. Шеф-кухар сам готує страви перед відвідувачами.

Текст 16

 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

їздити – to go by	катер – cutter
моторне судно – motor boat	зазвичай – usually
автобус – bus	маршрутка – fixed-route taxi
машина – car	тролейбус – trolleybus
спізнюватися – to be late	відстань – distance
ходити пішки – to walk	невеликий – small, short
море – sea	швидкісний – fast
пасажир – passenger	дорогий – expensive
зупинка – bus stop	дешевий – cheap
транспортний засіб – transport facility, vehicle	їздити на екскурсію – to go to excursion

 2. Прочитайте текст / Read the text.

ЯК Я ЇДУ В АКАДЕМІЮ

Я студент. Мене звуть Махмуд. В Україну я приїхав із Єгипту. Там щодня вранці я їздив до школи автобусом. Іноді мій тато возив мене нашим автомобілем, бо я не любив спізнюватися. Зі школи додому я ходив пішки.

У неділю я й мої друзі їздили на море, щоб покататися на катері. Катер – це невелике моторне судно. Зазвичай катер ходить на невеликі відстані. Найбільше мені подобалося кататися на маленькому швидкісному катері.



В Україні я щодня їжджу в академію: інколи маршруткою, інколи тролейбусом.

Маршрутка – це маленький автобус, який перевозить пасажирів. Проїзд у маршрутках дорожчий, ніж проїзд у тролейбусах. Але маршрутки їздять швидко і можуть зупинятися на прохання.



Тролейбус – це транспортний засіб, який також перевозить пасажирів. Але тролейбус живиться електричним струмом. Тролейбуси зупиняються тільки на тролейбусних зупинках.

З академії я ходжу пішки. Спочатку я йду до магазину і купую продукти. З магазину я йду в гуртожиток і готую обід.

У вихідні дні я і мої друзі ходимо гуляти в центр міста. Інколи ми їздимо на екскурсії в інші міста України – до Києва, Харкова, Дніпра, Одеси, Львова й інші.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де жив Махмуд до того, як приїхав в Україну?
2. Яким транспортом Махмуд їздив до школи?
3. Чому тато іноді возив Махмуда до школи в автомобілі?
4. Куди Махмуд із друзями їздив у неділю?
5. На чому Махмуд любив кататися?
6. Що таке «маршрутка»?
7. Чим маршрутка відрізняється від тролейбуса?
8. Чому Махмуд з академії ходить пішки?
9. Де гуляють друзі у вихідні дні?
10. Куди їздять на екскурсії Махмуд і його друзі?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. В Україну Махмуд приїхав із Єгипту.
2. На батьківщині Махмуд щодня вранці їздив до школи на таксі.
3. Зі школи додому тато возив Махмуда в автомобілі.
4. У неділю Махмуд із друзями їздили на море.
5. Друзі любили кататися на катері.
6. В Україні Махмуд щодня ходить пішки в академію.
7. Маршрутка – це маленький автобус, який перевозить пасажирів.
8. Проїзд у маршрутках дешевший, ніж у тролейбусах.
9. Тролейбус живиться електричним струмом.
10. Тролейбуси зупиняються тільки на тролейбусних зупинках.

Текст 17

🗨 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

транспорт – transport
решта – change
коштувати – to cost
вибачте – sorry

пасажир – passenger
кондуктор – conductor
білет – ticket

📖 2. Прочитайте текст / Read the text.

У ТРАНСПОРТІ

Мене звати Алі. Я студент першого курсу медичної академії. Вже місяць, як я живу в Україні. Я і мої друзі щодня ходимо в академію пішки. Але сьогодні я поспішаю. Тому вирішив поїхати до академії автобусом. Я чекаю автобус на зупинці. Ось і автобус.

Алі: Скажіть, будь ласка, цей автобус їде до зупинки «Медична академія»?

Кондуктор: Так, їде.

Алі: А через скільки зупинок мені виходити?

Кондуктор: Через 5 зупинок.

Алі: Скільки коштує білет?

Кондуктор: Білет коштує 5 грн.

Алі: Ось 10 грн.

Кондуктор: Візьміть білет і решту.



Пасажир: Вибачте, ви будите сходити на наступній зупинці?

Алі: Ні, я виходжу через чотири зупинки.

Пасажир: Тоді дозвольте пройти. Я виходжу зараз.

Алі: Проходьте, будь ласка.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де навчається Алі?
2. Скільки місяців Алі живе в Україні?
3. Чому сьогодні Алі вирішив їхати в академію автобусом?
4. Через скільки зупинок Алі потрібно виходити з автобуса?
5. Скільки коштує квиток?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Алі студент четвертого курсу медичної академії.
2. Алі один рік живе в Україні.
3. Щодня Алі їздить у академію на таксі.
4. Сьогодні Алі вирішив іти пішки.
5. Білет коштує 10 грн.

Текст 18



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

сумувати – to be sad

літак – plane

потяг – train

машина – car

вільне місце – vacancy

можливо – perhaps, maybe

поспішати – to hurry, to be in a hurry,
to make haste

необхідно – it is necessary

летіти – to fly

касир – cashier

квиток – ticket

доїхати – to reach

порадити – to advise

мені потрібен – I need, I want

зворотний квиток – return ticket

рейс – flight

влаштовувати – to organize

відразу – at once

авіакаса – ticket office

реєстрація – registration



2. Прочитайте текст / Read the text.

В АВІАКАСІ

Джамал уже півроку живе в Україні. Усі його рідні живуть у Єгипті. Він дуже сумує за ними. Тому на зимові канікули Джамал вирішив поїхати додому. Сьогодні він хоче поїхати в Бориспіль за квитком на літак. З Полтави в Бориспіль можна доїхати потягом, машиною й автобусом. Друзі Джамала порадили йому їхати автобусом.

Джамал прийшов у касу за квитком на автобус.

Касир: Доброго ранку!

Джамал: Доброго ранку! Мені потрібен квиток на автобус до Борисполя на сьогодні на 8 годину ранку.

Касир: Так, квиток є. У Борисполі ви будете о 12 годині. Квиток коштує 150 грн.

Джамал: Мене це влаштовує. Ось візьміть 150 грн. Мені ще потрібен зворотний квиток на 18 годину.

Касир: На жаль, вільних місць у автобусі на цей рейс немає. Можливо, вас влаштує виїзд із Борисполя о 19 годині? Тут є вільні місця.

Джамал: Так. Дайте мені один квиток. Ось 150 грн. Дякую. До побачення!

Касир: До побачення!

Джамал учасно приїхав у Бориспіль і відразу поспішив до авіакаси за квитком.

Касир: Добрий день!

Джамал: Добрий день! Я хочу купити білет у Єгипет до Каїра.

Касир: Ви хочите летіти сьогодні?

Джамал: Ні, через тиждень у суботу. І ще мені потрібен зворотний квиток на п'ятницю.

Касир: Дайте, будь ласка, ваш паспорт. Ось ваші квитки: цей на рейс із Борисполя до Каїра, а цей на рейс із Каїра до Борисполя. Виліт із Борисполя о 20.35, прибуття в Каїр о 23.45. Не забудьте, що необхідно за дві години до вильоту пройти реєстрацію.

Джамал: Скільки я маю заплатити за два білети?

Касир: 14 тисяч гривень, будь ласка.

Джамал: Ось гроші. До побачення.

Касир: До побачення.





3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де живуть рідні Джамала?
2. Для чого Джамалу необхідно поїхати в Бориспіль?
3. Чим можна доїхати з Полтави в Бориспіль?
4. На який транспорт Джамал придбав квиток до Борисполя?
5. Скільки коштує квиток на автобус із Полтави до Борисполя?
6. Коли Джамал хоче летіти в Єгипет?
7. О котрій годині виліт із Борисполя до Каїра?
8. За скільки годин до вильоту треба пройти реєстрацію?
9. Скільки Джамал заплатив за два квитки до Єгипту?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Рідні Джамала живуть у Єгипті.
2. Джамал хоче поїхати в Бориспіль за квитком на літак.
3. З Полтави в Бориспіль можна доїхати потягом, машиною й автобусом.
4. Друзі Джамала порадили йому їхати потягом.
5. Джамал придбав білет на потяг до Борисполя.
6. Джамал купив білет у Єгипет до Каїра.
7. Зворотного квитка Джамал не купував.
8. За два білети Джамал заплатив 20 тисяч гривень.

Текст 19



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

вихідний день – day off
вільний час – free time
пізніше – later
прокидатися – to wake up
зазвичай – usually
відразу – at once

приємно – nice (to)
готувати – to cook
особливий – special
їхати за місто – to go to the country
грати у волейбол – to play volleyball
кататися на лижах – to ski



2. Прочитайте текст / Read the text.

МІЙ ВИХІДНИЙ

Мене звати Марина. Я студентка. Тож протягом робочого тижня в мене майже немає вільного часу. Я завжди чекаю вихідних. Вихідними днями мені не потрібно поспішати. Я можу робити все, що мені захочеться.

У вихідний день я прокидаюся пізніше звичайного, зазвичай о десятій годині. Відразу я не встаю. Я ще лежу в ліжку і думаю про що-небудь приємне. Потім я встаю і готую собі сніданок. У такі дні я люблю з'їсти на сніданок щось особливе. Після сніданку я прибираю свою кімнату.

Після обіду я зазвичай ходжу в басейн. Якщо погода гарна, то ми з друзями їдемо за місто. Улітку ми там відпочиваємо, граємо у волейбол, а взимку катаємося на лижах.

Увечері я читаю книжки, слухаю музику чи дивлюся телевізор.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Що Марина може робити у вихідний день?
2. О котрій годині Марина прокидається у вихідний день?
3. Хто готує сніданок?
4. Що Марина робить після сніданку?
5. Що вона робить після обіду?
6. Коли Марина з друзями їде за місто?
7. Що Марина робить увечері?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. У робочі дні в Марини багато вільного часу.
2. У вихідні дні Марина може робити все, що їй захочеться.
3. У вихідний день Марина прокидається рано.
4. Марина сама готує собі сніданок.
5. З друзями Марина ходить у кінотеатр.
6. Улітку Марина разом із друзями грає у волейбол.
7. Узимку Марина з друзями катається на лижах.
8. Увечері Марина читає книжки, слухає музику чи дивиться телевізор.

Текст 20

🧠 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

друг – friend
розповідати – to tell
закінчити школу – to finish school

програміст – programmer
дружний – friendly
компанія – company

танцювати – to dance
слухати – to listen
займатися спортом – to go in for sports
кінотеатр – cinema
концерт – concert
потребувати – to need



2. Прочитайте текст / Read the text.

МІЙ УКРАЇНСЬКИЙ ДРУГ

Привіт! Мене звати Ахмед. Я навчаюся на першому курсі медичної академії. У мене є друг, про якого я хочу вам розповісти.

Мого друга звати Іван. Йому 18 років. Два роки тому він закінчив школу і зараз навчається в медичній академії. Іван – майбутній стоматолог. Він студент першого курсу. В Івана мало вільного часу, проте коли такий час трапляється, він любить проводити його разом зі своїми друзями. Ми збираємося дружною компанією.

Іван і його друзі люблять танцювати, слухати музику, дивитися нові фільми, займатися спортом.

Ми часто ходимо до кінотеатру й на концерти. Інколи ми збираємося в кафе.

Іван – гарний друг, який завжди готовий допомогти всім, кому потрібна допомога. Він знає багато цікавого про музику та її виконавців, про відомих людей. Іван любить грати у волейбол. Тому ми часто граємо у волейбол.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Як звати друга Ахмеда?
2. Яка майбутня професія Івана?
3. На якому курсі навчається Іван?
4. Що роблять друзі, коли збираються разом?
5. Куди часто ходять друзі?
6. Чому Іван гарний друг?
7. Чим цікавиться Іван?
8. Яким спортом люблять займатися друзі?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Ахмед навчається на другому курсі медичної академії.
2. Друга Ахмеда звать Іван.
3. Івану 20 років.
4. Іван хоче стати стоматологом.
5. Ахмед та Іван люблять проводити вільний час разом.
6. Друзі люблять танцювати, слухати музику, дивитися нові фільми, займатися спортом.
7. Ахмед знає багато про музику та її виконавців.
8. Друзі часто грають у футбол.

Текст 21

1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

Нігерія – Nigeria	розповідати – to tell
думати – to think	посилати (відправляти) – to send
телефонувати – to call, to phone	педагогічний університет – pedagogical university
щовечора – every evening	вчитель – teacher
погода – weather	купувати – to buy
інженер – engineer	подарунок – present

2. Прочитайте текст / Read the text.

МОЇ ДРУЗИ З БАТЬКІВЩИНИ

Я студент. Мене звуть Філіп. Я приїхав із Нігерії. Моя сім'я і мої друзі живуть у Нігерії. Я часто думаю про них. Найчастіше я телефоную моїй мамі, щовечора розповідаю їй, як я живу в Україні, яка тут погода. Інколи я надсилаю їй фото української природи і моїх друзів. Найчастіше я розповідаю мамі про моє навчання й харчування.

У Нігерії в мене є подруга. Її звуть Сабіна. Я відправляю їй sms і фотографії. У вихідні дні ми телефонуємо одне одному і розмовляємо. Вона навчається в педагогічному університеті. Сабіна любить дітей, тому вона хоче стати вчителем. Скоро в неї буде день народження і я хочу купити їй гарний подарунок.

Мій друг Самуель часто телефонує мені. Він навчається в університеті й буде інженером. Після занять він щодня допомагає татові в магазині. У нього є молодший брат Марк. Він навчається в школі та любить грати у волейбол. Він також займається музикою. Йому подобається сучасна музика.

3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Звідки приїхав Філіп?
2. Де живуть друзі Філіпа?
3. У якій країні зараз живе Філіп?
4. Про що Філіп розповідає мамі?
5. Як звуть подругу Філіпа?
6. Де навчається Сабіна?
7. Чому Сабіна хоче стати вчителем?
8. Який подарунок хоче купити Філіп своїй подрузі?
9. Ким буде Самуель?
10. Яка музика подобається Марку?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначіть істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences.

1. Філіп – студент із Нігерії.
2. Сім'я і друзі Філіпа живуть в Україні.
3. Філіп часто телефонує своєму татові.
4. Філіп посилає мамі фото української природи і своїх друзів.
5. Щодня Філіп і Сабіна телефонують одне одному і розмовляють.
6. Сабіна хоче стати інженером.
7. Самуель щодня після занять допомагає татові в магазині.
8. Брат Самуеля навчається в університеті.
9. Марк любить грати у футбол.
10. Марк любить класичну музику.

Текст 22

🗣️ 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

яскравий – bright
лава – bench

раптом – suddenly
рік – year

технічний університет – technical university

математика – mathematics
прикладні науки – applied sciences
теніс – tennis
шахи – chess
добридень – good afternoon

📖 2. Прочитайте текст / Read the text.

ЗУСТРІЧ ЗІ СТАРИМ ДРУГОМ

Мене звуть Марк. Я приїхав із Нігерії. Зараз я живу в Україні й навчаюся в медичній академії. Учора був вихідний день. Сонце яскраво світило. Було тепло, тож я вирішив піти в парк.

У нашому місті є багато великих парків. Я сидів на лавці та їв морозиво. Раптом я побачив свого давнього друга з Нігерії. Я не бачив його вже цілий рік.



- Добридень, Саміре!
- Привіт, Марку!
- Я так давно не бачив тебе! Ти теж живеш в Україні? В якому інституті ти навчаєшся?

- Так, я живу в Україні й навчаюся в технічному університеті. А де ти навчаєшся?
- Я навчаюся в медичній академії на стоматологічному факультеті.
- Я не знав, що ти цікавишся медициною. Значить, ти будеш стоматологом?
- Так. Я хочу лікувати зуби маленьким дітям. А на якому факультеті навчаєшся ти?
- Я навчаюся на інженерному факультеті.
- Значить, ти станеш інженером?
- Так, зараз я дуже цікавлюся прикладними науками і математикою. Мені подобається знаходити нові рішення технічних проблем. Думаю, що я буду гарним інженером.
- А чим ти займаєшся у вільний час?
- Спорт. Я ходжу в спортивний зал. Інколи ми з друзями граємо у футбол. А ти?
- А я люблю грати в теніс. Іноді ми з другом граємо в шахи.
- До побачення!
- До побачення! Передавай привіт своїм друзям.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де навчається Марк?
2. Що робив Марк у вихідний день?
3. Кого зустрів Марк у парку?
4. Де навчається Самір?
5. Ким буде Самір?
6. Чим цікавиться Самір?
7. Куди ходить Самір у вільний час?
8. Що любить робити Марк у свій вільний час?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Зараз Марк живе в Україні й навчається в медичній академії.
2. Марк вирішив піти в кафе.
3. Марк сидів за столом і пив каву.
4. Марк навчається в економічному інституті.
5. Марк зустрів Саміра в кафе.
6. Самір мріє стати інженером.
7. Самір цікавиться прикладними науками і математикою.
8. Самір ходить у спортивний зал.
9. Марк грає у волейбол.
10. Разом із другом Марк грає в шахи.

Текст 23



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

Ліван – Lebanon
намагатися – to try

декілька – several, a few; some
згадувати – to remember, to think
викладач – teacher
пояснювати – to explain
готувати обід – to make lunch
риба – fish
сік – juice
смачний – delicious, tasty
хвилюватися – to be nervous

граматика – grammar
переказувати текст – to retell, to tell
кістки – bones
череп – cranial
їдальня – canteen
кафе – café
спортивний зал – sport gym
м'ясо – meat
чай – tea
чизбургер – cheeseburger
добрий вечір – good evening



2. Прочитайте текст / Read the text.

РОЗМОВА ПО ТЕЛЕФОНУ

Я студент-іноземець. Мене звуть Алі. Я приїхав із Лівану. Моя сім'я і друзі живуть у Лівані. Я намагаюся щодня телефонувати додому. Але вже декілька днів не телефонував, бо в мене дуже пізно закінчувалися заняття. Тому вчора моя мама зателефонувала мені.

- Доброго вечора, це ти, Алі?
- Так, це я. Добрий вечір, мамо.
- Алі, чому ти не телефонуєш мені додому? Я хвилююся за тебе.

– Я багато навчаюся, мамо. Вранці я їду в академію. Там у мене заняття. Ось, наприклад, сьогодні в мене були українська мова, анатомія людини і фізична культура.

На заняттях дуже цікаво. Викладач з української мови пояснювала нам граматику. Потім ми виконували вправи, читали текст, переказували його.

На занятті з анатомії людини ми вивчали кістки черепа. Я дізнався, що череп складається з багатьох кісток.

На занятті з фізичної культури ми грали у волейбол. Це дуже цікава гра.

- А де ти їси?
- Я їжу в їдальні академії або в кафе, недалеко від академії. Там готують смачно. А їжа коштує дешево.
- Це дуже добре. А ти їси вдома?



– Так, звісно. Я вечеряю завжди вдома. Ми разом із другом готуємо вечерю. Зазвичай ми їмо салат, рибу чи м'ясо, п'ємо сік або чай. Після вечері ми трішки відпочиваємо. Інколи ходимо в спортивний зал.

– До побачення, Алі! Передавай привіт своєму другові!

– До побачення, мамо! Передавай привіт татові, моїм братам і сестрі.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Алі приїхав із Лівану?
2. Як часто Алі телефонує додому?
3. Чому Алі давно не телефонував додому?
4. Хто вчора зателефонував Алі?
5. Куди їде Алі вранці?
6. Які заняття були сьогодні в Алі?
7. Де Алі обідає?
8. Де вечеряє Алі?
9. Що Алі та його друг їдять увечері?
10. Що друзі роблять після вечері?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Сім'я і друзі Алі живуть у Лівані.
2. Алі рідко телефонує додому.
3. Учора тато телефонував Алі.
4. Сьогодні в Алі були латинська мова, біологічна хімія і фізична культура.
5. Алі обідає в їдальні академії або в кафе.
6. У їдальні академії готують смачно.
7. Алі завжди вечеряє в кафе.
8. Обід коштує дуже дорого.
9. Увечері Алі їсть чизбургер і п'є каву.
10. Інколи Алі ходить у кіно.

Текст 24

🗣 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

сумувати – to miss

пригадувати – to remember

вчитися – to study

відпочивати – to take a rest

особливе – special

місця – place

планета – planet

відвідувати – to visit, to attend

мріяти – to dream
збиратися – to get together
бажання – wish
стаття – article
виросити – to grow, to cultivate
автограф – autograph
залюбки – with pleasure

подорож – journey, trip, voyage
письменник – writer, author
науковий журнал – science journal
поливати – to water
футболіст – football player
здійснитися – to come true
однокласник – classmate



2. Прочитайте текст / Read the text.

МРІЇ МОЇХ ОДНОКЛАСНИКІВ

Мене звуть Філіп. Я народився і виріс у Нігерії. Зараз я живу і навчаюся в Україні. Я сумую за своїми рідними і друзями. Я пригадую, як ми з друзями вчилися, відпочивали і мріяли. Ми любили збиратися ввечері в парку і розповідати один одному про свої мрії. У кожного була своя особлива мрія.



Самір мріяв побачити цікаві місця на планеті.

Лорен мріяла писати книги для дітей. Разом вони планували відвідати інші країни і написати про свої подорожі книги. А ми будемо читати ці книги і говорити, що разом вчилися з письменником.

Абрахам дуже любив тварин. Тому він завжди хотів знати більше про різних тварин світу і читав про них статті в наукових журналах.

Голфілд мріяла виростити найкрасивішу квітку на Землі. У їхньому саду росли красиві різнобарвні квіти. Вона завжди допомагала бабусі їх поливати.

Ентоні грав у шкільній футбольній команді та мріяв стати знаменитим футболістом. Ми будемо приходити на матч і просити в нього автограф. Він залюбки буде давати нам автограф, адже ми його друзі.

Бренда мріяла стати лікарем. Вона хотіла допомагати хворим людям. Тому Бренда найкраще навчалася в школі. Ми всі вірили, що з Брендю вийде гарний лікар.

Це було дуже давно. Зараз ми всі навчаємося в різних університетах. І віримо, що наші мрії здійсняться.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де збиралися Філіп із друзями?
2. Про що мріяв Самір?

3. Хто мріяв писати книги для дітей?
4. Чому Абрахам хотів більше знати про різних тварин?
5. Яку квітку хотіла виростити Голфілд?
6. Хто грав у шкільній футбольній команді?
7. Ким мріяла стати Бренда?

 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Філіп живе і навчається в Україні.
2. Філіп із друзями збиралися в парку і розповідали один одному про свої мрії.
3. Самір мріяв стати футболістом.
4. Лорен мріяла стати дитячим лікарем.
5. Голфілд любила свою собаку.
6. Бренда мріяла стати лікарем.
7. Ентоні мріяв побачити цікаві місця на планеті.
8. Зараз друзі навчаються в різних університетах.
9. Друзі вірять, що їхні мрії здійсняться.

Текст 25

 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

хотіти – to want	розташоване – is situated
життя – life	берег – bank
село – village	згадувати – to remember
захід – west	я хочу стати – I want to be ...
красиво – beautifully	повертатися – to return
будувати – to build	сучасний – modern
кабінет – doctor's consulting room,	лабораторія – laboratory
surgey	

 2. Прочитайте текст / Read the text.

МРІЯ МОГО УКРАЇНСЬКОГО ДРУГА

Хочете, я розповім вам про своє життя? Мені лише 20 років, тому моя розповідь невелика. Мене звуть Микола.



Фото з Інтернету ukrainaincognita.com 9 серпня 2018

Народився я в селі на заході України. Я дуже люблю своє село. І взимку, і влітку в моєму селі дуже красиво. Село моє розташоване на березі річки. У селі багато дерев і квітів. Я закінчив школу у своєму селі, а потім поїхав навчатися в місто.

Зараз, коли я живу в місті, я часто згадую своє село. Я хочу стати лікарем і повернутися в рідне село. Я мрію збудувати в селі велику лікарню із сучасними кабінетами і лабораторіями. Зараз це лише мрія, але невдовзі я закінчу академію і буду працювати лікарем у своєму селі. Буду допомагати людям.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Як звуть героя оповідання?
2. Скільки років Миколі?
3. Де народився Микола?
4. Чи любить Микола своє село?
5. Чому Микола поїхав у місто?
6. Чи повернеться Микола в рідне село?
7. Ким мріє стати Микола?
8. Що мріє Микола збудувати в селі?
9. Хто буде допомагати людям?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Микола народився в селі на заході України.
2. Микола не любить своє село.
3. І взимку, і влітку в селі дуже красиво.
4. Село розташоване на березі моря.
5. Зараз Микола живе в селі.
6. Микола хоче стати вчителем.
7. Микола хоче побудувати лікарню у своєму селі.
8. Микола мріє допомагати людям.

Текст 26

 **1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.**

гуманна – humane
дитинство – childhood
мріяти – to dream
хворий – sick man
лікувати – to treat smb
хвороба – sickness
рятувати – to save
смерть – death

зустріч – meeting
колега – colleague
має знати – due to know
ерудований – erudite
складний – complicated

добрий – kind
професія – profession
здоровий – healthy
чесний – honest
уважний – attentive
турботливий – caring, thoughtful
відчувати – to feel
страждання – tribulation, distress, suffering
поважати – to respect
ділитися – to share (smth with smb)
постійно – constantly
сподіватися – to hope

 **2. Прочитайте текст / Read the text.**

МОЯ МАЙБУТНЯ ПРОФЕСІЯ

Мене звуть Бренда. Я приїхала з Уганди. Я хочу стати лікарем. З дитинства я мріяла лікувати хворих. Мої батьки стверджують, що професія лікаря – найгуманніша професія у світі.

Лікар допомагає хворому стати здоровим, лікує різні тяжкі хвороби, рятує від смерті.

Зараз я навчаюсь у медичній академії на першому курсі медичного факультету.

Я пригадую свою першу зустріч із деканом факультету. Тоді декан сказав, що лікар має бути добрим, чесним, уважним і турботливим. Він має відчувати біль і страждання хворої людини. Викладачі академії вчать нас поважати своїх колег і вчителів, діляться з нами своїми знаннями.

Лікар має знати багато, постійно читати не лише медичну літературу, а й бути всебічно обізнаною, ерудованою людиною.



Після закінчення академії я повернуся до себе на батьківщину. Я сподіваюся, що зможу стати гарним лікарем. Я знаю, що професія лікаря складна, але це найпотрібніша і найважливіша професія.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. З якої країни приїхала Бренда?
2. Ким хоче стати Бренда?
3. Що стверджують батьки Бренди про професію лікаря?
4. Що робить лікар?
5. Де зараз навчається Бренда?
6. Що сказав декан факультету на першій зустрічі зі студентами?
7. Чому вчать викладачі академії студентів?
8. Яким має бути лікар?
9. Чи зможе Бренда стати гарним лікарем?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Бренда хоче стати лікарем.
2. З дитинства Бренда мріяла виховувати дітей.
3. Професія лікаря – найгуманніша професія.
4. Зараз Бренда навчається в педагогічному інституті.
5. Декан сказав, що лікар має бути добрим, чесним, уважним і турботливим.
6. Ми вчимося поважати своїх колег і вчителів.
7. Лікар має постійно читати медичну літературу.
8. Лікар має бути ерудованою людиною.
9. Після закінчення академії Бренда повернеться до себе на батьківщину.
10. Бренда сподівається, що зможе стати гарним лікарем.

Текст 27

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

магазин – shop

місто – city

щодня – every day

привітний – friendly, affable

продавчиня – shop assistant, seller

товари – stuffs

ринок – market

масло – butter

сир – cheese

яйця – eggs

цукор – sugar

варення – jam

платити – to pay
каса – cash desk
інколи – sometimes
фрукти – fruits
овочі – vegetables
риба – fish
нижчі ≠ вищі (ціни)
lower, down ≠ higher(price)
йогурт – yoghurt

спеції –spices
борошно –flour
бакалія – grocery shop
молочний магазин – dairy
овочевий магазин – greengrocery
супермаркет – supermarket
сметана – sour cream



2. Прочитайте текст / Read the text.

ПОХІД ДО МАГАЗИНУ

Привіт! Мене звуть Олена. Сьогодні я хочу розповісти про магазини, які я зазвичай відвідную. Щодня я з друзями ходжу до того чи іншого магазину. В магазині нас привітно зустрічають продавчині. Вони показують товар і пропонують його покупцеві. А на касі ми лише сплачуємо за товар.



У нашій сім'ї найчастіше ходить до магазину моя мама. Інколи мій тато також ходить туди, але найчастіше він купує фрукти, овочі або рибу на ринку. Зазвичай моя мама пише татові список продуктів, які необхідно купити.

Ціни на ринку нижчі за ціни в магазинах. На ринку ви можете просити продавчиню про зниження ціни.

Мій обов'язок – купувати хліб для сім'ї в найближчій булочній. Якщо нам потрібно купити продукти для приготування святкового обіду, то ми йдемо в спеціалізовані магазини.

Масло, сир, яйця, цукор, печиво, варення, спеції, борошно, консервовані та заморожені продукти ви можете придбати в бакалії.

Фрукти й овочі ви можете придбати в овочевому магазині.

Продавець квіткового магазину продає квіти і різноманітні рослини.

Щоб купити рибу, треба йти до рибного магазину.

Якщо хочете купити м'ясо, то треба йти у м'ясний магазин. Там ви можете придбати свинину, телятину, яловичину, а також м'ясо птиці: курчат, качок, гусаків або індиків.

У молочному магазині ми купуємо молоко, сметану, сир, масло, яйця, йогурт.

У кондитерському магазині продають цукерки, печиво, шоколад.

У нашому місті є також великі супермаркети. Тут продають усе під одним дахом. У супермаркетах ряд відділів: продуктові товари і відділи парфумерії, канцелярських товарів та багато інших.

Купувати в супермаркеті дуже цікаво. Інколи я просто ходжу там, розглядаю товари, але нічого не купую.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Як називається місце, де покупець має сплатити за покупку?
2. Де тато купує рибу?
3. Де ви можете просити знизити ціну в продавця?
4. Де Олена купує хліб?
5. В якому магазині можна купити фрукти й овочі?
6. Що можна купити в бакалії?
7. Де продають цукерки?
8. Які відділи є в супермаркетах?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. У магазині покупців привітно зустрічають продавчині.
2. Продавчині пропонують покупцеві товар.
3. На касі покупці сплачують за товар.
4. Мама рідше за всіх ходить до магазину.
5. Найчастіше тато купує фрукти, овочі або рибу в супермаркеті.
6. Ціни на ринку вищі за ціни в магазинах.
7. Масло, сир, яйця, цукор, печиво, консервовані та заморожені продукти покупці можуть придбати в бакалії.
8. Фрукти й овочі можна придбати в овочевому магазині.
9. Квіти і різноманітні рослини можна придбати у квітковому магазині.
10. Купувати в супермаркеті нецікаво.

Текст 28

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

універмаг – department store
рибні консерви – canned fish
ікра – caviar

макарони – noodles
вершки – cream
головні убори – clothes

краб – crab
короп – carp
тріска – cod
лосось – salmon
форель – trout
скупбрія – mackerel
манна крупа – farina
гречка – buckwheat
рис – rice
кава – coffee

парфумерія – perfumery
спортивні товари – sports requisites
фарфор – china
скло – glass
тканини – tissue
техніка – technique
черга – queue
посуд – tableware, dishes
робити покупки – to do shopping
музичні інструменти – musical instruments



2. Прочитайте текст / Read the text.

У ТОРГОВЕЛЬНОМУ ЦЕНТРІ

У нашому місті є багато магазинів. Біля мого будинку розташований торговельний центр. Він називається «Київ». Це велика чотириповерхова будівля.



Ми з друзями любимо відвідувати «Київ». Він відчинений із 9^{ої} години ранку до 10^{ої} години вечора. Тут ми купуємо продукти і різні речі. На першому поверсі знаходиться великий маркет, який називається «Сільпо». Там широкий вибір продуктів.

Рибні консерви, ікру, крабів і різні види риби (короп, тріска, лосось, форель, скупбрія) можна придбати в рибному відділі. Цукор, манна крупа, гречка, рис, кава, макарони продаються в бакалійному відділі. Ми йдемо в молочний відділ, щоб купити молоко, вершки, сир. В овочевому відділі можна купити різноманітні овочі та фрукти.

Торговельний центр містить багато різних магазинів, які знаходяться на різних поверхах. Це такі магазини: галантерея, головні убори, парфумерія, спортивні товари, фарфор і скло, тканини, відділи чоловічого й жіночого одягу, техніка, музичні інструменти, посуд та інші. У цих магазинах широкий асортимент і широкий вибір товарів.

Якщо ви хочете зробити покупку, вам потрібно знати кілька правил. Перш за все, ви маєте сплатити за все, що купуєте. Важливо витрачати гроші раціонально. Якщо ви стоїте до каси, то маєте чекати своєї черги. По-друге, ви маєте перерахувати свої гроші до і після сплати

за товар. Завжди важливо обмірковувати свій вибір і купувати лише якісний товар. Такі основні правила шопінгу.

Мені подобається ходити до торговельного центру «Київ».

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. О котрій годині відчиняється торговельний центр «Київ»?
2. Як називається великий продуктовий магазин?
3. Що ви можете купити в рибному відділі?
4. Що ви можете купити в бакалії?
5. Які магазини є в торговельному центрі?
6. Які основні правила шопінгу?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Біля мого будинку розташований торговельний центр «Київ».
2. Це невелика одноповерхова будівля.
3. На третьому поверсі є великий маркет, який називається «Сільпо».
4. В овочевому відділі можна знайти різноманітні овочі та фрукти.
5. У рибному відділі можна купити рибні консерви, ікру, краби і різні види риби.
6. Цукор, манна крупа, гречка, рис, кава, макарони продаються в бакалійному відділі.
7. Торговельний центр містить багато різних магазинів: галантерея, головні убори, парфумерія, спортивні товари, фарфор і скло, тканини, відділи чоловічого й жіночого одягу, техніка, музичні інструменти, посуд та інші.
8. Не важливо обдумувати свій вибір покупки.
9. Купувати можна не лише якісний товар.
10. Покупцеві подобається ходити до торговельного центру «Київ».

Текст 29

🗣 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

базар – market; fair
навкруги – around

куртка – jacket
шапка – cap

дешевий – cheap; inexpensive
вибирати – to choose, to select, to pick out
мені подобається – I love
скільки це коштує – how much does it cost

шарф – scarf
ботинки – boots
теплі речі – warm things / clothes
поряд із нами – near us

кому подобається (що) – who
likes what

запитувати – to ask
купувати – to buy
втомитися – to get tired
бути задоволеним – to be pleased,
satisfied
продавчиня – seller; shop assistant,
salesperson



2. Прочитайте текст / Read the text.

МИ КУПУЄМО ТЕПЛІ РЕЧІ

Зараз осінь. Ще тепло. Небо чисте і блакитне. Світить сонце. Дерев
стоять дуже красиві: жовті, червоні, зелені. Навкруги дуже гарно.

Але скоро прийде зима. Взимку в Україні холодно. Навкруги
лежить сніг, дуже слизько. Температура – 7⁰–15⁰. Тому дуже важливо
мати теплі речі: куртку, шапку, шарф, ботинки.

Сьогодні вихідний день і ми вирішили з другом піти на базар. Нам
потрібно купити теплі речі.

На базарі можна купити все дешевше, ніж у магазинах. Ми знаємо,
де знаходиться базар, тому що ми вже туди їздили.



Ми приїхали на базар
уранці. Спочатку ми почали
вибирати теплу куртку.

– Покажіть, будь ласка,
цю теплу куртку, – попросив
мій друг.

– Мені подобається
ця куртка, – сказав я.

– Мені теж вона
подобається. Скільки вона
коштує? – запитав друг.

– Вона коштує 2 (дві)
тисячі гривень, – відповіла
продавчиня.

– Ось, візьміть, будь
ласка.



Потім ми пішли купувати теплу шапку і шарф. Поряд із нами люди
теж вибирали, запитували, купували. Ми вибирали дуже довго.

– У вас є тепла шапка і шарф сірого кольору? – запитали ми в продавчині.

– Так, є, – відповіла вона.

– Покажіть, будь ласка, – попросили ми.

– Мені не дуже подобається ця шапка, – сказав мій друг. – Покажіть шапку і шарф чорного кольору.

Продавчиня показала нам гарну теплу шапку і шарф чорного кольору.

– Мені подобаються ці теплі речі. Скільки вони коштують? – запитав мій друг.

– 250 (двісті п'ятдесят) гривень.

– Добре. Дякуємо.

Нам залишилося купити ще теплі ботинки, але ми відчули, що вже втомилися. Тому ми вирішили прийти купувати ботинки наступними вихідними.

Додому ми поверталися задоволені. Адже ми купили теплу куртку, шапку і шарф.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Яка зима в Україні?
2. Які теплі речі важливо мати взимку?
3. Де друзі купували теплі речі?
4. Що вони купили на базарі?
5. Скільки коштує тепла куртка?
6. Скільки коштують тепла шапка і шарф?
7. Коли друзі будуть купувати теплі ботинки?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Узимку дерева в Україні стоять дуже красиві: жовті, червоні, зелені.
2. Узимку навкруги лежить сніг, дуже слизько.
3. Важливо мати теплі речі: куртку, шапку, шарф, ботинки.
4. Ми вирішили з другом піти на базар у вихідний день.
5. Ми приїхали на базар увечері.
6. На базарі не було теплої куртки.
7. Ми купили теплий шарф.
8. Ботинки коштують 250 грн.
9. Ботинки ми вирішили купити наступними вихідними.
10. Додому друзі поверталися задоволені.

Текст 30

1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

Ліван – Lebanon	йдіть прямо – go straight
Азія – Asia	заходити – drop into, touch at
батьківщина – motherland	знаходитись – to be situated
українсько-англійський	поверніть направо – turn to the
розмовник – Ukrainian-English	right
phrasebook	
книжковий магазин – bookstore	запитувати, тут цікавитись – to ask

2. Прочитайте текст / Read the text.

У КНИЖКОВОМУ МАГАЗИНІ

Мене звуть Салах. Я студент-іноземець. Я приїхав із Лівану. Ліван знаходиться в Азії. Його столиця – місто Бейрут. Ліван – це не дуже велика країна, але надзвичайно гарна. Я дуже її люблю, тому що це моя батьківщина.

Та зараз я живу і навчаюся в Україні. Я студент першого курсу медичної академії. Я дуже люблю читати і часто ходжу до бібліотеки, аби брати там навчальні та художні книжки. Інколи в бібліотеці я не можу знайти книжку, яка мені потрібна. Тоді я йду до книжкового магазину. Цей магазин знаходиться поряд із медичною академією. Магазин називається «Книжковий Дім». Це дуже великий магазин. Там можна купити різну літературу: художню, медичну, технічну, історичну та іншу.

Сьогодні я хочу купити книгу «Київ – столиця України» й українсько-англійський розмовник. Тому я йду до книжкового магазину.

Я заходжу в магазин. Це великий двоповерховий книжковий магазин «Книжковий Дім».

– Скажіть, будь ласка, чи є українсько-англійський розмовник? – запитую я.

– Так, є.



– Покажіть мені, будь ласка, розмовник і скажіть, скільки він коштує? – цікавлюся я.

– 198 (сто дев'яносто вісім) гривень.

– А у вас є книга «Київ – столиця України»?

- Так, є.
- Скільки вона коштує?
- 250 (двісті п'ятдесят) гривень.
- Це дорого, але вона мені дуже потрібна. Ось гроші.
- Дякуємо за покупку. Візьміть будь ласка чек і ваші книжки.

Приходьте до нас ще.

- Дякую! До побачення!
- До побачення.

Тепер у мене є дуже цікава книжка про столицю України і розмовник, який буде допомагати мені вивчати українську мову.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Яка називається батьківщина Салаха?
2. Де зараз навчається Салах?
3. Чи любить Салах читати?
4. Де бере книжки Салах?
5. Коли Салах ходить до книжкового магазину?
6. Як називається цей книжковий магазин?
7. Яку книжку купив Салах сьогодні?
8. Для чого Салах купив українсько-англійський розмовник?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Салах приїхав із Лівану.
2. Ліван – дуже велика країна, але надзвичайно гарна.
3. Ліван – це батьківщина Салаха.
4. Салах студент першого курсу технічного університету.
5. Салах не любить читати книжки.
6. У бібліотеці Салах бере навчальні та художні книжки.
7. Салах іде до книжкового магазину, щоб купити потрібну йому книжку.
8. Книжковий магазин знаходиться в центрі міста.
9. У магазині «Книжковий Дім» можна купити різну літературу: художню, медичну, технічну, історичну та іншу.
10. Салах купив книгу «Київ – столиця України» й українсько-англійський розмовник.

Розділ II

РОЗВАГИ І ДОЗВІЛЛЯ

Текст 31

 **1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.**

уявляти – to imagine
звуки – sounds
повсюди – everywhere
інструмент – instrument
словник – dictionary
відображати – to reflect
емоція – emotion
почуття – sense, feeling
симфонічний оркестр – symphony orchestra
узбережжя – sea coast

нецікавий – uninteresting
симфонія – symphony
камерна музика – music
вокальна музика – vocal
опера – opera
балет – ballet
музичний кліп – music video
інформація – information
щасливий – happy
навушники – headphones

 **2. Прочитайте текст / Read the text.**

МУЗИКА В НАШОМУ ЖИТТІ

Чи можете уявити сучасність без музики? Звуки музики лунають повсюди: вдома, в парках, у транспорті, на узбережжі. Без музики люди не можуть жити. Вони слухають музику, танцюють під музику, навчаються в музичних школах, щоб навчитися грати на музичних інструментах. Що таке музика? У мистецькому словнику записано, що музика – це вид мистецтва, який відображає емоції та почуття людей.



Є музика класична і сучасна. Класичну музику виконують симфонічні оркестри у великих залах. Класична музика потребує вдумливого прослуховування. Якщо не займаєшся класичною музикою, то вона здається нецікавою.

Моя сім'я – це родина музикантів. Мабуть, тому мені подобається класична музика: симфонічні концерти, камерна музика, вокальна музика, опера і балет.

Сучасна музика користується популярністю серед більшості людей. Популярні композиції лунають із телевізорів, навушників. Серед сучасної музики розрізняють поп, рок, диско, реп, техно-музику.

Техно-музика і диско подобаються молодим людям. Джаз, рок і поп-музика подобаються людям старшого віку.

Популярний вид мистецтва сьогодні – це відеокліп. Музичні кліпи – це мелодійні короткі фільми. Люди люблять дивитися кліпи. Коли я відпочиваю, то завжди слухаю музику, переглядаю кліпи, де поєднуються музика, театр, кіно, малювання.

А що вам до душі?

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Для чого люди навчаються в музичних школах?
2. Що таке музика?
3. Яку ви знаєте музику?
4. Чому класична музика здається нецікавою?
5. Яка музика подобається молодим людям?
6. Яка музика подобається людям старшого віку?
7. Що таке музичний кліп?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Звуки музики лунають повсюди.
2. Люди слухають музику, танцюють під музику, навчаються в музичних школах.
3. Музика – це вид мистецтва, який відображає емоції та почуття людей.
4. Класична музика не потребує вдумливого прослуховування.
5. Класична музика здається цікавою завжди.
6. Сучасна музика не користується популярністю серед людей.
7. Техно- і диско-музика подобається людям старшого віку.
8. Музичні кліпи – це мелодійні короткі фільми.

Текст 32

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

театральне мистецтво – dramatic art
розвиватися – to develop

починати – to begin, to start

драматург – playwright, dramatist
українська мова – the Ukrainian language

засновувати – to establish

давні часи – long time
народний – folk
обряд – rite, ceremony
театральна група – theater group
з'являтися – to appear
століття – century
вистава – performance

російська мова – the Russian language
польська мова – the Polish language
будувати – to build
директор – manager
бере початок – go back, head

професійний – professional
авангардний – avanguard
режисер – director
актор – actor
модернізм – modernism
сцена – stage
експериментальний –
experimental
місце – the scene of action
п'єса – play
репресувати – to repress
фестиваль – festival



2. Прочитайте текст / Read the text.

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР

Український театр бере початок ще за давніх часів. Спочатку були народні танці, пісні, обряди й ігри. Перші театральні групи з'явилися у XVIII столітті. Спочатку вистави були російською і польською мовами.



У Києві театр був збудований у 1806 році, у 1809 році – в Одесі, в 1810 році – в Полтаві. Директором театру в Полтаві був відомий письменник Іван Котляревський. Уся Україна знає його п'єси «Наталка-Полтавка» і «Москаль-чарівник». Це були перші п'єси українською мовою.

У 1864 році в Західній Україні було засновано перший український професійний театр. На сході України перший професійний театр створив Марко Кропивницький у 1881 році.

Леся Курбас, відомий авангардний театральний режисер, у 1922 році створив у Харкові модерний театр «Березіль». Леся Курбас здійснив постановки п'єс європейських драматургів, які були невідомі українському глядачу. За прогресивні погляди Леся Курбаса було репресовано. Для вшанування його пам'яті в Києві щороку проводиться театральний фестиваль.

Багато нових театрів з'явилося в Україні за роки незалежності. Щорічно відбуваються міжнародні театральні фестивалі. Ми плануємо відвідати Полтавський театр, аби познайомитися з українським театром.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Коли почало розвиватися театральне мистецтво в Україні?
2. Коли з'явилися перші театральні групи?
3. В якому році були збудовані театри в Києві, Одесі, Полтаві?
4. Хто був першим директором театру в Полтаві?
5. Як називаються перші п'єси українською мовою?
6. В якому році були створені перші професійні театри в Західній Україні та на сході України?
7. Який театр був створений у 1922 році?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Український театр розвивався ще в давні часи.
2. Перші театральні групи з'явилися у XVIII столітті.
3. Спочатку вистави були українською мовою.
4. Директором театру в Полтаві був художник Іван Котляревський.
5. Перший український професійний театр було засновано в 1864 році в Західній Україні.
6. Перший професійний театр був створений у Східній Україні в 1881 році.
7. Модерний театр «Березіль» був створений у Харкові в 1922 році.
8. Для вшанування пам'яті Леся Курбаса в Києві щороку проводиться театральний фестиваль.
9. Ми плануємо відвідати український театр.

Текст 33

🗣 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

рідні – relatives
минулий тиждень – last week
проводити – to spend
вільний час – free time
вирішувати – to decide
оперета – operetta
дещо – something

непросте – not simple
кохання – love
фойє – foyer
уважно – attentively
аплодувати – to clap
музична комедія – musical comedy



2. Прочитайте текст / Read the text.

МІЙ ПОХІД ДО ТЕАТРУ

Я іноземний студент. Зараз я навчаюся на другому курсі медичної академії. Я часто згадую своїх рідних. Ми разом проводили цікаво вільний час. Дуже часто ми ходили до театру, в кіно, на концерти.

Минулого тижня ми з друзями вирішили вперше піти до театру і купили білети на оперету.

Оперета – це музична комедія, яка завжди закінчується щасливо.



Оперета «Сільва» розповідає глядачам про непросте кохання. Оперета мала дві частини. Між частинами була перерва. Під час перерви ми вийшли у фойє.

Тут ми переглянули фото акторів. Потім зайшли до кафе. У кафе ми купили тістечка і каву. Другу частину ми дивилися дуже уважно. У кінці всі глядачі встали і довго аплодували. Деякі глядачі подарували акторам квіти. Вистава нам дуже сподобалася, хоча дещо ми й не розуміли.

☒ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту/ Answer the questions to the text.

1. Де навчається наш герой?
2. Коли герой із друзями вирішили піти до театру?
3. На яку виставу студенти купили білети?
4. Що таке «оперета»?
5. Що робили друзі в перерві між частинами вистави?
6. Де друзі переглядали фото акторів?
7. Кому глядачі подарували квіти?
8. Чи сподобалася вистава студентам?

☒ ☐ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Я часто згадую своїх рідних.
2. Дуже часто ми ходили до театру, в кіно, на концерти.
3. Минулого тижня ми з друзями вирішили піти в кіно.
4. Ми купили білети на спектакль.
5. Оперета – це музична комедія, яка завжди закінчується щасливо.

6. У фойє студенти купували тістечка і каву.
7. Глядачі подарували акторам квіти.
8. Вистава дуже сподобалася студентам.

Текст 34



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

театр – theatre
 кіно – cinema
 концерт – concert
 часто – often
 драматичний театр – drama theatre
 комедія – comedy
 заздалегідь – in advance
 відомий – known
 вражати – to impress
 мотив – motif
 лежати в основі – to underlie
 хвилина – minute
 німецький – German

легенда – legend
 розповідати – to tell
 принцеса – princess
 злий – angry
 чаклун – magician
 лебідь – swan
 бій – battle
 гімн – hymn
 схвилювала – excited
 костюм – suit
 декорація – set
 глядачі – audience
 аплодувати – to applaud



2. Прочитайте текст / Read the text.

МІЙ ПОХІД НА БАЛЕТ

Мене звати Світлана. Я студентка. У свій вільний час я люблю ходити до театру, в кіно, на концерти.

Найчастіше я ходжу до драматичного театру. Проте я люблю дивитися оперу і музичну комедію.

Я пам'ятаю моє перше знайомство з театром опери і балету. Ми з подругою придбали квитки заздалегідь.



Це був відомий балет
 Петра Чайковського
 «Лебедине озеро».

До театру ми
 прийшли за сорок хвилин
 до початку вистави. Ми
 ходили у фойє, розглядали
 фото акторів.

О сьомій годині розпочалася вистава. Мені сподобалось усе, що я побачила на сцені. Основою цього балету є давня німецька легенда, в

якій розповідається про прекрасну принцесу Одетту. Злий чаклун перетворив її на лебедя. Але сміливий принц у двобої переміг чаклуна. Кохання перемогло. Отже, «Лебедине озеро» – це гімн любові, молодості й краси. Дуже схвилювали мене танок і музика. Вистава мала шалений успіх. Усі глядачі аплодували стоячи.

 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. В який театр ходила Світлана?
2. Коли Світлана придбала квитки?
3. Який балет дивилися дівчата?
4. Яка легенда лежить у основі балету?
5. Який успіх мала вистава?
6. Чи ходили ви до театру на батьківщині?
7. Які спектаклі ви дивилися?
8. Який театр відомий у вас на батьківщині?

 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. У свій вільний час Світлана любить ходити до театру, в кіно, на концерти.
2. Найчастіше Світлана ходить у басейн.
3. Світлана не любить дивитися музичну комедію.
4. Світлана з подругою придбали квитки на балет перед виставою за сорок хвилин.
5. Вистава розпочалася о сьомій годині.
6. Основою балету є давня англійська легенда.
7. Злий чаклун перетворив Одетту на папугу.
8. «Лебедине озеро» – це гімн любові, молодості й краси.
9. Усі глядачі не аплодували.

Текст 35

 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

мистецтво – art
час – time
з'являтися – to appear
винаходити – to invent
кінематограф – cinematograph
розповсюджуватися – to spread
кінотеатр – cinema

навчальний – educational
мета – aim
географія – geography
історія – history
біологія – biology
відеокласи – video classes
пізнавати – to get to know

сценарій – script, scenario
використовувати – to use
літературні твори – literary work
версія – version
відомий – well-known
письменник – writer

навколишній – surrounding
світ – world
документальний – documentary
досягнення – achievement
розвага – entertainment
уявляти – to imagine



2. Прочитайте текст / Read the text.

КІНО В НАШОМУ ЖИТТІ

Кіно – це сучасний вид мистецтва. 1895 року брати Люм'єр винайшли кінематограф і відтоді кіно швидко почало розповсюджуватися світом. 1904 рік – рік появи першого кінотеатру.

З 1907 року для написання сценаріїв почали використовувати літературні твори. У наш час дуже популярними залишаються телевізійні версії творів відомих письменників.

Кіно має потужний вплив на життя людей. З навчальною метою теж використовують кіно. Під час вивчення іноземної мови, географії, історії, біології та інших предметів корисні відеокласи. Наукові й документальні фільми допомагають нам дізнатися більше нового в наукових досягненнях сьогодення. Телевізійні новини допомагають дізнатися про те, чим жив увесь світ протягом дня.

Переглядаючи гарний фільм, можна розслабитись і відпочити. Сучасні люди не уявляють своє життя без такого мистецтва, як кіно.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. В якому році з'явилося перше кіно?
2. Коли відкрився перший кінотеатр?
3. З якого року почали використовувати для сценаріїв літературні твори відомих письменників?
4. Як впливає кіно на життя людей?
5. Чи можна жити в сучасному світі без кіно?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Кіно – це сучасний вид мистецтва.
2. Брати Люм'єр винайшли кінематограф у 1895 році.
3. Перший кінотеатр з'явився в 1904 році.
4. З навчальною метою широко використовують кіно.
5. Наукові та документальні фільми допомагають нам дізнатися більше нового в наукових досягненнях сьогодення.

6. Телевізійні новини допомагають дізнатися про те, чим жив увесь світ протягом дня.

7. Можна розслабитись і відпочити, коли дивишся гарний фільм.

Текст 36

 **1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.**

переглядати – to look over, to look through	вважати – to consider, to think, to believe
перед – before	спосіб – way
афіша – bill	проводити – to spend
дізнаватися – to find out	вільний час – free time
художній фільм – feature film	детектив – detective
науковий – scientific	музичний фільм – music film
популярний – popular	знімати фільм – to shoot a film
наука – science	нагорода – award
мультфільм – cartoon	епічний – epic
позитивний – positive	мелодрама – melodrama
відомий – known	«Віднесені вітром» – «Gone with the Wind»
актор – actor	анонс – trailer
сюжет – plot, story	

 **2. Прочитайте текст / Read the text.**

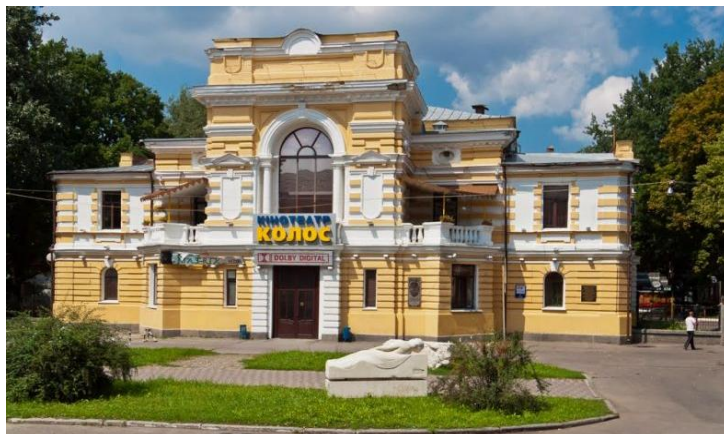
МІЙ ПОХІД У КІНО

Привіт! Мене звати Микола. Я студент другого курсу медичної академії. У мене є багато друзів. Ми любимо ходити в кіно.

Інколи у вільний час ми ходимо дивитися новий фільм. Перед тим як іти в кіно, ми читаємо анонс у Інтернеті, дізнаємося, які фільми зараз демонструють, і обираємо фільм.

Найчастіше ми дивимося художні фільми. Але науково-популярні фільми ми також дивимося з насолодою. З них ми дізнаємося про нові та цікаві факти в науці. Коли ми переглядаємо мультфільми, то покращується настрій, бо вони закінчуються позитивно. Приємно провести вільний час за переглядом детективу чи музичного фільму.

Минулого тижня ми дивилися фільм, який був знятий за романом Маргарет Мітчелл «Віднесені вітром». Він був знятий у 1939 році режисером Віктором Флемінгом. Це американська епічна мелодрама. Фільм і сьогодні користується широкою популярністю.



Там грають багато відомих американських акторів. Фільм одержав 10 нагород Оскар.

Мене дуже схвилювали сюжет і гра акторів.

☒ **3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.**

1. Що роблять друзі, коли в них є вільний час?
2. З якою метою вони переглядають афіші?
3. Про що дізнаються друзі, переглядаючи науково-популярні фільми?
4. Які фільми люблять переглядати друзі у вільний час?
5. Про що фільм «Віднесені вітром»?

☒ ☐ **4. Прочитайте речення. Визначіть істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.**

1. У вільний час Микола з друзями ходять дивитися новий фільм.
2. Перед тим як іти в кіно, Микола з друзями читають анонс у Інтернеті.
3. Найчастіше друзі дивляться наукові фільми.
4. Коли друзі переглядають мультфільми, то дізнаються про новини у світі.
5. Минулого тижня друзі дивилися фільм, який був знятий за романом Маргарет Мітчелл «Віднесені вітром».
6. Фільм був знятий у 1939 році режисером Віктором Флемінгом.
7. Фільм одержав 10 нагород Оскар.

Текст 37

 **1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.**

чекати – to wait
ввечері – in the evening

не складно – it is not difficult
клуб – club

шкільний товариш – school friend
співати – to sing
грати на гітарі – to play the guitar
дивитися із зацікавленістю – to watch
with interest

демонструвати – to demonstrate
запрошувати – to invite
розуміти – to understand



2. Прочитайте текст/ Read the text.

РОЗМОВА ДВОХ ДРУЗІВ ПРО ФІЛЬМ

Сергій: Ахмед, де ти був учора? Я тебе не бачив у академії.

Ахмед: Я був у бібліотеці. А що?

Сергій: Ми чекали тебе ввечері. У нас був мій шкільний товариш. Він гарно співає, грає на гітарі. Ми весь вечір слухали його пісні.

Ахмед: Я не знав, що приходив твій товариш. Увечері я був у кіно.

Сергій: Що ти дивився?

Ахмед: Я дивився фільм про спорт.

Сергій: Як тобі фільм?

Ахмед: Цікавий. Я дивився із зацікавленістю.

Сергій: Ти все розумів?

Ахмед: Так, це було не складно.

Сергій: Сьогодні в клубі буде демонструватися новий фільм. Ти не чув?

Ахмед: Ні. А як називається фільм?

Сергій: Не пам'ятаю. Знаю лише, що це французький фільм. Здається, що комедія. Андрій запрошує нас разом сходити подивитися цей фільм. Давай сходимо?

Ахмед: Добре. До вечора.

Сергій: До зустрічі.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де був Ахмед учора?
2. Хто прийшов до Сергія?
3. Як співає шкільний товариш Сергія?
4. Про що дивився фільм Ахмед?
5. Що будуть демонструвати сьогодні в клубі?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Ахмед був у бібліотеці.
2. Шкільний товариш Сергія гарно співає, грає на гітарі.
3. Друзі весь вечір читали книгу.
4. Ахмед дивився нову комедію.
5. Андрій запрошує друзів разом сходити подивитися нову комедію.

Текст 38



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

галерея – gallery
музей – museum
краєзнавчий музей – local history museum
картинна галерея – art gallery
екскурсія – excursion
екскурсовод, гід – guide
нагадувати – to remind
привітний – friendly
перегляд – viewing
господар – owner
експозиція – exposition
чучело – stuffed animal, bird
природа – nature
флора і фауна – flora and fauna
ґрунтовні відповіді – complete answers

археологія – archaeology
етнографія – ethnography
стенд – stand
старовинні – antique
ваза – vase
тарілка – plate
монети – coins
інструменти – tool ware
зброя – weapon
знаходити – to find
виготовляти – to make
традиція – tradition
мінерал – mineral
безліч – many



2. Прочитайте текст / Read the text.

У МУЗЕЇ

Місто, в якому я живу, не дуже велике, але в ньому багато цікавих маленьких музеїв.

Символ міста –
Полтавський краєзнавчий музей.
Минулого тижня я з друзями
була там на екскурсії.

Екскурсовод привітно
зустрів нас на вході в музей,
нагадав нам, як треба
поводитися в музеї.



Екскурсія розпочалася з перегляду відеофільму «Людина – частина природи». Відеофільм усім сподобався. Після перегляду відеофільму гід показав нам музей.

Експозицію музею складають відділи природи, археології, етнографії, відділи історії XIV – поч. XX століть та історії XX – поч. XXI століть. Ми пройшлися залами музею, розглядаючи різні стенди з експонатами.

Там були старовинні вазы, тарілки, монети, інструменти і зброя. Гід розповідав нам про те, де вони були знайдені, як їх виготовляли, про їхній вік. Ми ставили безліч запитань і отримали ґрунтовні відповіді.

Дівчата запитували про українські національні костюми, страви, традиції, а хлопці – про зброю.



Особливо мене вразила зала, де були представлені зразки тварин і птахів, характерних для території Полтавщини. Гід вмикав записи співу птахів.

Дуже цікавою була колекція мінералів.

Під час відвідин музею ми дізналися багато нового про флору і фауну України.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. В якому музеї були на екскурсії друзі?
2. Який відеофільм переглянули друзі на початку екскурсії в музеї?
3. Хто показав експозиції музею?
4. Які відділи складають експозицію музею?
5. Про що запитували екскурсанти в гіда?
6. Які відповіді отримували друзі?
7. Про що дізналися відвідувачі в музеї?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. У місті, в якому я живу, багато цікавих маленьких музеїв.
2. Символ міста – Полтавський краєзнавчий музей.
3. Минулого місяця я з друзями була там на екскурсії.
4. Після перегляду відеофільму «Людина – частина природи» ми самі пішли розглядати музей.

5. У музеї ми побачили старовинні вази, тарілки, монети, інструменти і зброю.

6. Дівчата запитували про зброю, а хлопці – про українські національні костюми, страви, традиції.

7. Мене особливо вразив відділ археології.

8. Під час відвідин музею ми дізналися багато нового про флору і фауну України.

Текст 39



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

галерея – gallery

мистецтво – art

древній – ancient

молодий – young

затишний – comfortable

милюватися – to admire

краєвиди – surroundings

духовна – spiritual

скарбниця – wealth

творити – to create

нещодавно – recently

відвідувати – to visit

археологія – archaeology

колекція – collection

картинна галерея – art gallery

представляти – to afford, to perform

альбом – sketchbook

художник – artist; painter

декоративний – decorative; ornamental

зала – hall

творчість – creation, creativity

зимовий сад – winter garden

виставкова зала – exhibition hall

збірка – collection



2. Прочитайте текст / Read the text.

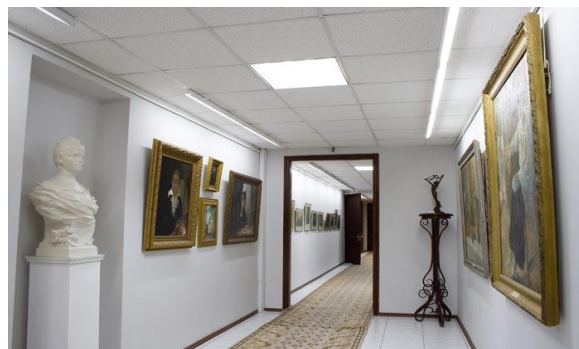
ЕКСКУРСІЯ ДО ГАЛЕРЕЇ МИСТЕЦТВ

Я – студент-іноземець. Зараз я живу в древньому та вічно молодому місті Полтаві. Ми з друзями любимо гуляти її затишними вулицями, сидіти в парку, милуватися краєвидами. Наш викладач розповіла нам, що Полтаву називають духовною скарбницею України. Тут жили і творили багато діячів культури, літератури, мистецтва.



Нещодавно ми відвідали Галерею мистецтв, яка розташована в центрі міста. Нині Галерея мистецтв носить ім'я відомого українського художника Миколи Ярошенка.

Екскурсовод розповів нам, що основу музейної збірки складає колекція його картин. У картинній галереї представлено понад 100 його картин і 23 альбоми з малюнками, а також колекції картин інших художників.



Крім картин, творів декоративно-прикладного мистецтва, тут міститься зала дитячої творчості імені Саші Путрі. Саша Путря – видатна юна художниця з Полтави, яка прожила лише 11 років. У музеї також є зимовий сад, виставкова зала.

Нам дуже сподобалася екскурсія.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Колекція якого відомого українського художника склала основу музейної збірки?
2. Скільки картин представлено в Галереї мистецтв імені Миколи Ярошенка?
3. Що входить до складу Галереї мистецтв?
4. Що вам відомо про Сашу Путрю?
5. Чи сподобалася студентам екскурсія?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Полтава – древнє та вічно молоде місто.
2. Полтава – духовна скарбниця України.
3. Багато діячів культури, літератури, мистецтва жили і творили в Полтаві.
4. Галерея мистецтв розташована на околиці міста.
5. Галерея мистецтв носить ім'я Миколи Лисенка.
6. Основою музейної збірки є колекція відомого українського художника Миколи Ярошенка.
7. Саша Путря – видатна юна художниця з Полтави.

Текст 40

🗣 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

небагато – a little
успіх – success
знаходити – to find

дарувати – to make a present, to present
джермер – jumper
останнім часом – lately

улюблений – favorite
справа – work
шити – to sew
плести – to knit
річ – thing
шарф – scarf
вийшов – to come out (of)
гарний – good
пишатися – to be proud of
шапка – cap

серветка – napkin
килим – carpet
прикрашати – to decorate
інтер'єр – interior
гурток – study group, section
викройка – pattern
вирізати – to cut out
моделювати – to design
переконуватися – to get convinced
переконання – views, convictions



2. Прочитайте текст / Read the text.

МОЄ УЛЮБЛЕНЕ ЗАНЯТТЯ

Я студентка, тому в мене обмаль вільного часу. Я навчаюся на першому курсі й мені потрібно багато працювати, аби мати гарні успіхи в навчанні. Але у вихідні дні я знаходжу вільний час для заняття улюбленою справою. Я люблю шити і плести.

Плести я навчилася в 10 років. Перша річ, яку я сплела, був шарф для моєї ляльки. Потім я спробувала сплести шарф для тата. Шарф вийшов досить гарним. Коли тато одягав шарф, я дуже раділа.



Тепер я можу плести й інші речі. Я сплела і подарувала шапку подрузі. Мій подарунок їй сподобався. Цього року я сплела собі джемпер.



Останнім часом я захоплююся плетенням серветок і невеликих килимів. Вони прикрашають інтер'єр кімнати.

Шити я навчилася в 14 років, відвідуючи гурток. Нас навчили робити викройки. Тепер у мене виходить дуже добре. Іноді я беру модний журнал і роблю викройки або сама моделюю одяг.

На мою думку, це заняття дуже корисне. У мене завжди є новий гарний одяг. Аби виглядати привабливо, не потрібно витратити багато коштів, якщо вмієш шити і плести. Це моє переконання, перевірене життям.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Чому студентка мусить багато працювати?
2. Коли студентка займається улюбленою справою?
3. Яку річ студентка сплела першою?
4. Що любить плести студентка останнім часом? Чому?
5. Де студентка навчилася шити?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Я студентка, тому в мене багато вільного часу.
2. Щодня я знаходжу вільний час для заняття улюбленою справою.
3. Плести я навчилася на першому курсі університету.
4. Перша річ, яку я сплела, був шарф для моєї тітки.
5. Я сплела і подарувала шарф друзі.
6. Серветки і невеликі килими прикрашають інтер'єр кімнати.
7. Шити і робити викройки я навчилася в школі.
8. У мене завжди є новий гарний одяг.
9. Аби виглядати привабливо, не потрібно витратити багато коштів, якщо вмієш шити і плести.

Текст 41

🧠 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

улюблений – favourite
справа – work, business
хобі – hobby
наприклад – for example
проводити час – to spend time
чудовий – wonderful

сукня – dress
спідниця – skirt
костюм – suit
виходить – to receive
гарно виглядати – to have a wonderful appearance, to look beautifully

плетення – knitting
шиття – sewing
браслет – bracelet
плавання – swimming
басейн – swimming pool
диплом – diploma; certificate of degree
кубок – cup
скейтбординг – skateboarding
плетення бісером – braiding, plaiting
пояс – belt
фізично підтягнута – fit, sound, toned up; neat



2. Прочитайте текст / Read the text.

ХОБІ

Хобі – це заняття, яким люди люблять займатися у свій вільний час. Я переконана, що хобі допомагає нам і відпочивати, і розвиватися.

Мені 18 років і в мене є багато друзів. Усі вони різні, й кожен має хобі.

Так, одна моя подруга має таке хобі, як плетення. Увесь свій вільний час вона проводить за плетенням різних чудових речей. Зараз вона плете новий светр. Моя подруга плете для мами, маленької сестри і своїх друзів.

Ще одна моя подруга весь вільний час проводить за шиттям. Вона шиє сукні, спідниці, костюми. У неї добре виходить шити і тому вона завжди гарно виглядає.

Подруга, з якою я навчаюся в академії, займається танцями. Вона випробовувала різні танцювальні стилі: народні й бальні танці, балет і навіть хіп-хоп та брейк-данс. Зараз вона займається джаз-танцями. Заняття танцями допомагає їй залишатися фізично підтягнутою.

Хобі мого друга – плавання. Він плаває вже чотири роки. Він ходить у басейн тричі за тиждень. Мій друг знає багато стилів плавання. У нього є кілька дипломів і кубків. Він говорить, що вода допомагає йому покращувати настрій. Крім того, у нього сильне тіло.

Мій брат займається скейтбордингом. Скейтбординг – це світ тих, хто бажає відчувати себе вільним. Це велика праця, яка вимагає наполегливості та правильного настрою.

Моє хобі – це плетення бісером. Я вмію плести пояси, браслети, брошки, сумочки. Мої вироби з бісеру прикрашають інтер'єр моєї кімнати.

Отже, хобі може бути різним. Головне, необхідно займатися тим, що подобається. Сенс хобі в тому, щоб приносити радість самому собі.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Що таке хобі?
2. Яке хобі мають дівчата?
3. Яке хобі має друг?
4. Чим любить займатися брат дівчини?
5. Що вміє плести з бісеру дівчина?
6. Яким може бути хобі?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Хобі – це заняття, яким люди люблять займатися у свій вільний час.
2. Хобі допомагає відпочивати і розвиватися.
3. Подруга, з якою навчається героїня в академії, займається плетінням.
4. Друг героїні займається плаванням.
5. Героїня вміє плести пояси, браслети, брошки, сумочки.
6. Прикраси з бісеру прикрашають інтер'єр кімнати.
7. Сенс хобі в тому, щоб приносити радість самому собі.

Розділ III

СПОРТ У НАШОМУ ЖИТТІ

Текст 42



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

займатися спортом – to go in for sports	біг підтюпцем – jogging
футбольне поле – football field / pitch	вулиця – street
популярний – popular	боротьба – wrestling
бокс – boxing	гирі – weights
баскетбол – basketball	фехтування – fencing
гандбол – handball	кінний спорт – equestrian sport
сквош – squash	велогонка – cycle race
теніс – tennis	мотогонки – motorcycle races
басейн – swimming pool	приз – trophy
спортивний стадіон – sport stadium	тренажерна зала – fitness / weight room
легка атлетика – athletics	кваліфікований – qualified
ефективний – effective	безпечний – careless; unconcerned



2. Прочитайте текст / Read the text.

СПОРТ У НАШОМУ ЖИТТІ

Я – іноземний студент. Я приїхав із Єгипту. У моїй країні люблять займатися спортом. Найпопулярніший вид спорту – футбол. Єгипетські футбольні клуби добре відомі на Близькому Сході та в Африці. Серед інших популярних видів спорту в Єгипті можна виділити бокс, баскетбол, гандбол, сквош і теніс.

В Україні також багато людей займаються спортом. Є люди, які займаються спортом на професійному рівні. У кожному місті багато спортивних стадіонів, басейнів, футбольних полів.



Уранці та ввечері можна побачити людей, які бігають підтюпцем у парках, стадіонах і вулицях міст. Найпопулярніші види спорту – футбол, легка атлетика, боротьба, гірі, фехтування, плавання, гімнастика, кінні змагання, велогонки і мотогонки.

Студенти медичної академії активно займаються спортом. Вони отримують призи на різних спортивних змаганнях.

Студенти моєї групи щодня відвідують тренажерну залу. Спортивна зала має найновіші силові тренажери, а також кардіотренажери. Кваліфіковані тренери допомагають студентам зробити їхні заняття максимально ефективними і безпечними. Вони також складають індивідуальні програми для кожного студента, стежать за правильністю виконання вправ.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. З якої країни приїхав студент?
2. Які види спорту популярні в Єгипті?
3. Де добре відомі єгипетські футбольні клуби?
4. Чи займаються люди спортом на професійному рівні в Україні?
5. Що роблять люди вранці в парках, стадіонах і вулицях?
6. Які найпопулярніші види спорту в Україні?
7. Чи займаються студенти медичної академії спортом?
8. Хто допомагає студентам зробити їхні заняття максимально ефективними і безпечними в тренажерному залі?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. В Єгипті не люблять займатися спортом.
2. Серед популярних видів спорту в Єгипті найбільш відоме фехтування.
3. В Україні багато людей займаються спортом.

4. Популярні види спорту в Україні – бокс, баскетбол, гандбол, сквош і теніс.
5. Студенти медичної академії активно займаються спортом.
6. Друзі героя щодня відвідують тренажерну залу.
7. Спортивна зала має найновіші силові тренажери.

Текст 43



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

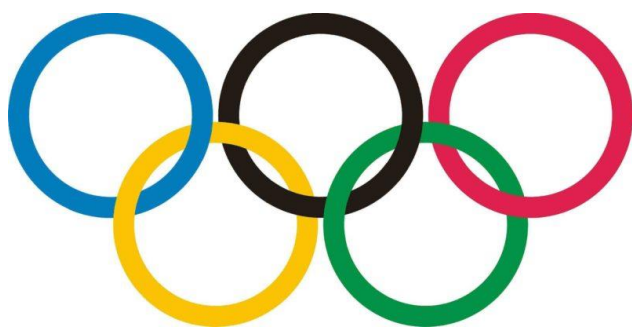
Олімпійські ігри – the Olympic Games	біг – running
Олімпія – Olympia	лише – just only
776 році до нової ери – 776 year before new era	різнокольоровий – multicoloured, of different colours
Алфей – Alpheus	змагатися – to compete with
стадіон – stadium	кільце – ring
спортивна боротьба – wrestling	честь – honour
символ – symbol	континент – continent
легка атлетика – track and field athletics	метання диска і списа – discus throw
важка атлетика – weight lifting	гімнастика – gymnastics
стрибки – jumping	хокей – hockey
керлінг – curling	лижний спорт – skiing
біатлон – biathlon	фрістайл – freestyle
бобслей – bobsleighbing	спостерігати – to watch/to observe sb
підтримувати спортсмена – to support a sportsman	



2. Прочитайте текст / Read the text.

ОЛІМПІЙСЬКІ ІГРИ

Ми студенти медичної академії. Сьогодні на занятті ми вивчали тему «Спорт». Викладач розповів нам про історію Олімпійських ігор. Ми дізналися, що Олімпійські ігри започатковані в 776 році до нової ери. Місцем проведення Олімпіади було місто Олімпія. Там, на березі річки Алфей, був збудований стадіон. На перших іграх спортсмени змагалися лише в бігу. Пізніше в програму ігор увійшли інші дисципліни: боротьба, метання диска і списа, стрибки.



Олімпійські ігри проводяться кожні чотири роки. Найкращі спортсмени збираються на ці спортивні змагання. П'ять різнокольорових кілець – це символ ігор.

Вони означають дружбу молоді п'яти континентів: голубе кільце – Європа, червоне – Америка, чорне – Африка, жовте – Азія, зелене – Австралія.

Є літні й зимові Олімпійські ігри. Під час літніх Олімпійських ігор спортсмени змагаються з таких видів спорту: футбол, волейбол, баскетбол, бокс, важка і легка атлетика, гімнастика й ін.

Зимові види спорту представлені на зимових Олімпійських іграх. Тут спортсмени змагаються з фігурного катання, хокею, гірськолижного спорту, біатлону, фрістайлу, бобслею, керлінгу та з інших зимових видів спорту.

У 2018 році зимові Олімпійські ігри відбулися в Кореї. Спортсмени з Норвегії виграли найбільшу кількість медалей.

Український спортсмен Олександр Абраменко здобув золоту медаль із фрістайлу.

Любителі літніх і зимових видів спорту підтримують своїх спортсменів, спостерігають за змаганнями як на власні очі, так і по телевізору.



☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Коли були започатковані Олімпійські ігри?
2. Як називається місто, в якому проходили перші Олімпійські ігри?
3. Який символ Олімпійських ігор?
4. Як часто проводяться Олімпійські ігри?
5. Хто бере участь у Олімпійських іграх?
6. Які літні й зимові види спорту ви знаєте?
7. Де відбулися літні Олімпійські ігри 2018 року?
8. Хто з українських спортсменів завоював золоту медаль?

 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Олімпійські ігри започатковані в 776 році до нової ери.
2. Місцем проведення Олімпіади було місто Олімпія.
3. Стадіон був збудований на березі річки Аліакмон.
4. На спортивні змагання збираються найкращі спортсмени.
5. Десять різнокольорових кілець – це символ ігор.
6. Під час зимових Олімпійських ігор спортсмени змагаються з таких видів спорту: футбол, волейбол, баскетбол, бокс, важка і легка атлетика, гімнастика й ін.
7. На літніх Олімпійських іграх спортсмени змагаються з фігурного катання, хокею, гірськолижного спорту, біатлону, фрістайлу, бобслею, керлінгу та з інших зимових видів спорту.
8. Літні Олімпійські ігри 2018 року відбулися в Норвегії.
9. Спортсмени з Норвегії виграли найбільшу кількість медалей.
10. Любителі літніх і зимових видів спорту підтримують своїх спортсменів.

Текст 44

 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

отримати – to get	щонеділі – every week
вища освіта – higher education	збиратися – to get together
займатися спортом – to go in for sports	надворі – outdoors
подобається, любити – to like; to please	спортивний зал – gymnasium
найпопулярніша – the most popular	чемпіонат – championship
команда – team	учасник – player
активний – active	щоразу – every time
уболівати – to support	

 2. Прочитайте текст / Read the text.

МІЙ УЛЮБЛЕНИЙ ВИД СПОРТУ

Я іноземний студент. Мене звати Омран. Я приїхав з Іраку. У моїй групі багато студентів із різних країн: Єгипту, Туреччини, Ізраїлю, Намібії. Ми багато вчимося, хочемо отримати вищу освіту і стати гарними лікарями.

Свій вільний час ми проводимо разом. Нам подобається займатися спортом.



Мої друзі люблять різні види спорту: волейбол, баскетбол, плавання, але найбільше – футбол. Удома, на своїй батьківщині, кожен із нас також грав у футбол.

Футбол – це найпопулярніша спортивна гра у всьому світі.

Щонеділі ми з друзями збираємося на стадіоні та граємо у футбол. Якщо надворі холодно, то ми граємо у футбол у спортивному залі. Студенти міста проводять чемпіонати з футболу. Футбольна команда медичної академії – активний учасник спортивних змагань. Ми щоразу приходимо подивитися на гру студентів із нашої академії, а також уболівати за них.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. З яких країн приїхали студенти?
2. Про що мріють Омран і студенти з його групи?
3. Чим люблять займатися студенти у вільний час?
4. Де студенти грають у футбол?
5. Як часто друзі збираються на стадіоні?
6. Чому друзі щонеділі збираються на стадіоні?
7. Чому студенти приходять подивитися на гру футбольної команди з медичної академії?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Омран приїхав з Іраку.
2. У групі Омрана багато студентів з Індії.
3. Студенти хочуть стати гарними лікарями.
4. У вільний час студенти ходять у кіно.
5. Омран із друзями щонеділі грає у волейбол.
6. У себе на батьківщині студенти грали в шахи.
7. Футбол – це найпопулярніша спортивна гра в усьому світі.
8. Студенти міста проводять чемпіонати з футболу.
9. Футбольна команда медичної академії – активний учасник спортивних змагань.
10. Омран із друзями приходять уболівати за футбольну команду з медичної академії.

Текст 45



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

підтримування – to support

тренажерний зал – fitness / weight room

спортивний клуб – sport club

організм – body

період – period

кашляти – to cough

енергія – energy

здоровий – healthy

сильний – strong

гарний – good

чхати – to sneeze

життєрадісний – cheerful

активно – actively

секція – group

радити – to advise



2. Прочитайте текст / Read the text.

МОЄ СТАВЛЕННЯ ДО СПОРТУ

Мене звуть Ахмед. Я приїхав в Україну з Марокко. Тепер я живу в Полтаві, в студентському гуртожитку. У мене є багато нових друзів. Усі вони активно займаються спортом. Після занять у академії мої друзі йдуть до спортивного клубу або в тренажерний зал. Адже вони переконані, що заняття спортом – це підтримування свого організму здоровим, сильним і гарним.

У себе на батьківщині я також займався спортом. Мені найбільше подобалося займатися бігом і волейболом. У період, коли я займаюся спортом, я ніколи не кашляю і не чхаю. Я повний енергії та життєрадісний.



Мій український друг Сергій запросив мене в секцію з плавання. Тепер мені подобається ходити в басейн. Коли надворі тепло, ми ходимо плавати в річці.

Тим, хто ще не вибрав, яким спортом буде займатися, раджу вибрати той спорт, який найбільше подобається.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Чим люблять займатися друзі Ахмеда після занять?
2. Чому друзі Ахмеда займаються спортом?
3. Чи займався спортом Ахмед у себе на батьківщині?
4. Яким спортом займався Ахмед?

5. Яким видом спорту займається Ахмед в Україні?
6. Що радить Ахмед тим, хто ще не вибрав, яким спортом буде займатися?

 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Ахмед приїхав в Україну з Марокко.
2. Усі друзі Ахмеда займаються спортом.
3. Після занять в академії Ахмед із друзями йдуть у кафе.
4. На батьківщині Ахмед не займався спортом.
5. Ахмед завжди кашляє і чхає.
6. Після заняття спортом Ахмед повний енергії та життєрадісний.
7. Ахмеду не подобається ходити в басейн.
8. Коли тепло, Ахмед плаває в річці.

Текст 46

 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

спорт – sport
плавати – to swim
грати в теніс – to play tennis
ходити на лижах – to ski
футбол – football
футболіст – football player,
footballer
рідний – native, home

матч – match
стадіон – stadium
чекати – to wait (for)
зупинка автобуса – bus stop
футбольна команда – football team
пов'язувати – to connect

 2. Прочитайте текст / Read the text.

САМУЕЛЬ ІДЕ НА ФУТБОЛ

Самуель уже другий рік живе і навчається в Україні. Він приїхав з Ізраїлю.

Самуель любить спорт. Він гарно плаває, грає в теніс, зимою ходить на лижах. Але найбільше він любить футбол. У себе на батьківщині Самуель захоплювався футболом і сам непогано грав. У дитинстві навіть мріяв стати футболістом. Він і зараз любить футбол, тому ходить на всі цікаві матчі.

Ось і сьогодні Самуель запросив Алі на стадіон. О шостій годині Самуель із товаришем будуть чекати Алі на зупинці автобуса «Майдан незалежності». Разом вони йдуть на матч «Динамо» – «Ворскла».



Самуель уболіває за футбольну команду «Ворскла», адже це Полтавська команда. Самуель живе і навчається зараз у Полтаві. Місто і все, що пов'язане з ним, стало йому рідним.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Що любить Самуель?
2. Що любить робити Самуель найбільше?
3. Чим захоплювався Самуель у себе на батьківщині?
4. Ким мріяв стати Самуель у дитинстві?
5. Куди зібрався сьогодні Самуель із друзями?
6. За яку футбольну команду уболіває Самуель?
7. Чому Самуель уболіває за футбольну команду «Ворскла»?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Самуель любить спорт.
2. Найбільше Самуель любить футбол.
3. У дитинстві Самуель мріяв стати лікарем.
4. Сьогодні Самуель запросив Алі в кінотеатр.
5. Самуель уболіває за футбольну команду «Динамо».

Текст 47

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

закінчуватися – to finish, to come to an end, to be over	футболом не займаюся – I don't take up football
а що? – and what?	у дитинстві – in my childhood
товариш – friend	непогано – not badly
зустрічати – to meet	скрипка – violin



2. Прочитайте текст / Read the text.

ПОХІД НА ФУТБОЛ

Самуель: Привіт, Алі!

Алі: Добридень!

Самуель: О котрій годині в тебе сьогодні закінчуються заняття?

Алі: О четвертій. А що?



Самуель: Ти не хочеш піти з нами на футбол?

Алі: Ти йдеш із Сергієм?

Самуель: Ні, я йду з товаришем.

Алі: Я його знаю?

Самуель: Здається, ти з ним знайомий. Це Ахмед. Ми з ним навчаємося в одній групі.

Алі: Так, я зустрічав його в тебе. А хто грає?

Самуель: «Динамо» – «Ворскла». Ти вже бачив гру цих команд?

Алі: Звісно. І на стадіоні, і по телевізору. Адже футбол – мій улюблений вид спорту. У дитинстві я сам непогано грав.

Самуель: А зараз?

Алі: Футболом уже не займаюся, але спорт люблю. То коли ми зустрінемося?

Самуель: О шостій годині на зупинці автобуса «Майдан незалежності».

Алі: Добре. До вечора!

Самуель: До побачення!

☒ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Кого зустрів Самуель?
2. Куди збираються друзі?
3. З ким Самуель іде на футбол?
4. Які команди грають?
5. Чи бачив Алі гру команди «Ворскла»?
6. О котрій годині зустрічаються друзі?
7. На якій зупинці зустрічаються друзі?

☒ ☐ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Заняття в Алі закінчуються о четвертій годині.
2. Самуель запропонував Алі піти в кіно.
3. Самуель іде в кіно з Ахмедом.
4. Ахмед навчається в одній групі із Самуелем.
5. Сьогодні грають дві команди: «Дніпро» – «Маріуполь».

6. Алі бачив гру команд «Динамо» – «Ворскла».
7. У дитинстві Алі непогано грав на скрипці.
8. Друзі зустрічаються о шостій годині.
9. Друзі домовилися зустрітися на зупинці автобуса «Майдан незалежності».

Текст 48



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

вирішувати – to decide

яким спортом ти любиш займатися? –
What kind of sport do you go in for?

зазвичай – usually

бігати – to run

відкритий басейн – open-air
swimming pool

де він знаходиться? – where
is it situated?

морж – winter swimmer

щоранку – every morning



2. Прочитайте текст / Read the text.

РОЗМОВА ДВОХ ДРУЗІВ

Махмуд любить займатися спортом. Сьогодні Махмуд вирішив запитати в друга Івана, яким спортом він любить займатися?

Махмуд: Іване, яким спортом ти любиш займатися?

Іван: Мені подобається плавання.

Махмуд: Іване, ти ходиш у басейн?

Іван: Так, я ходжу в басейн «Дельфін».

Махмуд: А де він знаходиться?

Іван: Це відкритий басейн, який розташований у центрі міста.

Махмуд: Ти і взимку плаваєш у відкритому басейні?

Іван: Так. Плавати не холодно. Вода тепла. Восени я плаваю в річці щонеділі, але зазвичай уже з жовтня плаваю в басейні. Думаю розпочати плавати в річці взимку.

Махмуд: Хочеш стати «моржем»?

Іван: Хочу, «моржі», як правило, – здорові люди. А ти не хочеш спробувати плавати взимку в річці?



Махмуд: Ти знаєш, ні. Я бігаю щоранку, в суботу ходжу в басейн, але не у відкритий. Я ходжу в басейн «Спартак».

Іван: Можливо, разом із тобою будемо ходити в басейн «Дельфін»?

Махмуд: Добре. Давай будемо ходити разом.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Чи любить займатися спортом Махмуд?
2. Яким спортом любить займатися Іван?
3. У який басейн ходить Іван?
4. У який басейн ходить Махмуд?
5. Де знаходиться відкритий басейн?
6. Хто збирається плавати в річці взимку?
7. Чому Іван хоче стати «моржем»?
8. Чи будуть друзі разом ходити в басейн?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Махмуд любить займатися спортом.
2. Іван любить займатися плаванням.
3. Іван ходить у закритий басейн «Дельфін».
4. Узимку Іван плаває у відкритому басейні.
5. «Моржі» – здорові люди.
6. Махмуд хоче спробувати плавати в річці взимку.
7. Махмуд ходить у закритий басейн «Спартак».

Текст 49

🗣 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

згадувати – to remember
щомісяця – every month

туристичний похід – tourist trip
дефіцит руху – lack of exercise

гіподинамія – hypodynamia
ліфт – lift ; elevator
дефіцит – deficiency
екскурсія – excursion

туризм – tourism
мандрівка – journey, travel; trip; voyage
туристичні маршрути – tourist routes
організований туризм – organised tourism
база відпочинку – recreation centre
туристичний табір – hikers' camp
похід – walking tour / trip; hike
байдарка – kayak

спускатися – to go down the краєвид – landscape
stream / river
перепочити – to have/ to take a rest галявина – glade, clearing
попереджати – to warn незабутній – unforgettable

2. Прочитайте текст / Read the text.

РУХ – ЦЕ СИЛА

Я студент-іноземець. Приїхав я з Китаю. Усі мої рідні залишилися на батьківщині. Я часто згадую їх. Ми щомісяця ходили в туристичні походи. Адаже в нас говорять: «Рух – це життя».

Сучасна людина зазвичай страждає від гіподинамії – недостатності руху. Міський транспорт, автомобіль, ліфт у будинку – все це створює дефіцит руху. Можливо, саме тому багато людей вибирають активні форми відпочинку – заняття у фітнес-клубі, туризм, мандрівки.

Мій український друг Віктор також любить спорт і подорожі. Віктор розповідає мені багато цікавого про туристичні маршрути Україною. Мені було цікаво дізнатися, що в Україні багато бюро, які організовують туристичні поїздки. Працівники цих бюро пропонують різноманітні маршрути: на північ, південь, схід чи захід країни. Туристи, яким до вподоби організований відпочинок, їдуть відпочивати на бази відпочинку, в туристичні табори, звідки вирушають у цікаві походи і на екскурсії.

Туристи, які люблять активний відпочинок, вибирають маршрути самі. Студенти – це активна молодь.

Віктор разом зі своїми друзями запросили мене піти з ними в туристичний похід мальовничими місцями Полтавщини. Попередили мене, що це буде незвичний похід для мене.



Справді, це було щось незвичайне. Ми спускалися на байдарках річкою Ворсклою. Краєвиди дуже гарні. Потім ми зупинилися перепочити на галявині.

Тут ми познайомилися із сім'єю, яка також відпочивала. Ми обмінялися адресами і номерами телефонів. Саме так розпочинається дружба.

Це був незабутній відпочинок для мене.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. З якої країни приїхав студент?
2. Від чого страждає сучасна людина?
3. Що таке гіподинамія?
4. Що створює дефіцит руху?
5. Які є активні форми відпочинку?
6. Про що розповідає Віктор своєму другові з Китаю?
7. Куди туристичні бюро пропонують маршрути?
8. Де відпочивають туристи, яким до вподоби організований відпочинок?
9. Куди запросив Віктор свого друга?
10. Чому цей похід був для друга з Китаю незвичний?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Міський транспорт, машина, ліфт у будинку – все це створює дефіцит руху.
2. Гіподинамія – недостатність руху.
3. В Україні багато бюро, які організовують туристичні поїздки.
4. Туристи, яким до вподоби організований відпочинок, вибирають маршрути самі.
5. Туристи, які люблять активний відпочинок, їдуть відпочивати на бази відпочинку, в туристичні табори.
6. Віктор разом зі своїми друзями запросили мене піти з ними в кафе.
7. Друзі спускалися на байдарках річкою Пслом.
8. Краєвиди були дуже гарні.
9. Це був незабутній відпочинок для китайського друга.

Текст 50

🧠 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

дендропарк – dendropark

«Поле Полтавської битви» – «Field of the Poltava battle»

селище – village

нарешті – at last

стежка – path

оглядовий – observation

декоративний – ornamental

монастир – monastery, convent, nunnery

верба – pussy willow

кущ – bush

дача – cottage

гребля – banquet, earthfill, filling, wall, bank

джерело – spring, source
береза – birch
сосна – pine
шовковиця – mulberry (tree)
галявина – clearing
клен – maple

дуб – oak
ялина – spruce, fir, firtree
акація – acacia
задоволений – satisfied
майданчик – place, locality



2. Прочитайте текст / Read the text.

ПІШИЙ ПОХІД У ДЕНДРОПАРК

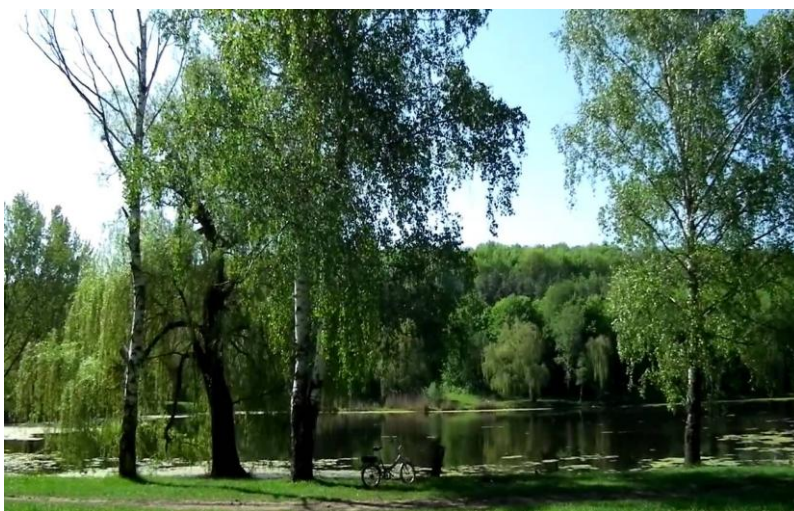


Сьогодні вихідний день. Разом із викладачем ми вирішили піти в піший похід у міський дендропарк – гордість міста Полтави. Ми зібралися біля академії рано-вранці.

Викладач розповіла нам, що дендропарк розташований на «Полі Полтавської битви» поблизу селища Яківці.

Нарешті наш піший похід розпочався. Основна дорога дендропарку – стежка. Усі оглядові майданчики, каскад чотирьох ставків, галявини, групи декоративних дерев зібрані по обидва боки цієї стежки.

Ми помітили, що в парку багато маленьких джерел. Коли ми піднялися на один із декоративних майданчиків, розташований над ставками, то побачили Хрестовоздвиженський монастир. Навколо ставків ростуть верби. Викладач сказала, що всього в дендропарку ростуть понад 200 видів дерев і кущів.



Біля греблі одного зі ставків стоїть двоповерховий дерев'яний будиночок – колишня дача Миколи Скліфосовського. Навколо будиночка ростуть клени, дуби, берези, сосни, ялини, акації, шовковиці.

Додому ми повернулися пізно ввечері втомлені, але задоволені. Піший похід нам сподобався. Дендропарк став нашим улюбленим місцем спілкування з природою.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Куди зібралися одногрупники разом з викладачем у вихідний день?
2. Де розташований дендропарк?
3. Що є основною дорогою дендропарку?
4. Скільки ставків на території дендропарку?
5. З якого місця в дендропарку видно Хрестовоздвиженський монастир?
6. Скільки видів дерев ростуть у дендропарку?
7. Де знаходиться колишня дача Миколи Скліфосовського?
8. Який вигляд має колишня дача Миколи Скліфосовського?
9. Які дерева ростуть навколо колишньої дачі Миколи Скліфосовського?
10. Чи сподобався студентам піший похід?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Разом із викладачем студенти вирішили піти в піший похід у міський Парк Перемоги.
2. Дендропарк розташований на «Полі Полтавської битви» поблизу селища Яківці.
3. Основна дорога дендропарку – стежка.
4. У парку багато маленьких джерел.
5. Групи декоративних дерев ростуть по обидва боки цих джерел.
6. Хрестовоздвиженський монастир видно з одного декоративного майданчика, розташованого над ставками.
7. Усього в дендропарку ростуть понад 200 видів дерев і кущів.
8. Колишня дача Миколи Скліфосовського знаходиться на території дендропарку.
9. Навколо колишньої дачі Миколи Скліфосовського ростуть лише дуби.
10. Дендропарк став улюбленим місцем студентів.

Розділ IV

ЗНАЙОМТЕСЯ З УКРАЇНОЮ

Текст 51



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

незалежний – independent	з'являтися – to appear
День Незалежності – Independence Day	знаходитися – to be situated
східна частина – eastern part	простягатися – to stretch out
континент – continent	Євразія – Eurasia
Європа – Europe	спільний – general
кордон – border	омивати – to wash
Карпатські гори – Carpathian Mountains	мінеральні ресурси – mineral resources
марганець – manganese	руда – ore
нафта – oil	залізо – iron
нафтова промисловість – natural oil and gas industry	хімічна промисловість – chemical industry
металургійна промисловість – metallurgy industry	машинобудівна промисловість – engineering industry
аграрний – agrarian	легка промисловість – light industry
внутрішня сила – internal force	зернові – crops
співуча мова – melodious language	землеробство – agriculture
доброзичливість – benevolence	неповторна культура – inimitable culture
чесність – honesty	відкритість – honesty
Польща – Poland	Угорщина – Hungary
Росія – Russia	Румунія – Rumania
Білорусь – Byelorussia	Словаччина – Slovakia



2. Прочитайте текст / Read the text.

УКРАЇНА – НЕЗАЛЕЖНА ДЕРЖАВА

Нова незалежна держава Україна з'явилася на політичній карті світу 24 серпня 1991 року. Саме в цей день щороку українці святкують День Незалежності.



Україна знаходиться в центральній частині Східної Європи на континенті Євразія.

Україна має спільні кордони з 7-ма країнами. На півночі її сусідка – Білорусь, на сході – Росія, на заході – Польща і Словаччина, на південному заході – Угорщина, Румунія і Молдова.

На півдні Україну омивають Чорне й Азовське моря.

На заході України простягаються Карпатські гори. Гора Говерла в Карпатах найвища в Україні.

В Україні багато річок. Дніпро і Дунай – найбільші річки України.

Столиця України – місто Київ.

У надрах України багаті запаси заліза, марганцю, вугілля, природного газу, нафти й ін.

В Україні розвинені нафтова, хімічна, металургійна, машинобудівна, легка й інші галузі промисловості.

Крім того, Україна – аграрна країна. На українських полях вирощують зернові, різні овочі та фрукти.

Україна має давню історію. Вона починається з X сторіччя.

У всьому світі відомі імена українських учених: Юрій Кондратюк, Платон Костюк, Олександр Богомолець, Микола Амосов, Володимир Вернадський, Борис Патон; знані у світі українські письменники: Тарас Шевченко, Ліна Костенко, Леся Українка, Василь Стус, Іван Франко, Олесь Гончар, Сергій Жадан та ін.

В українців є внутрішня сила, неповторна культура, співуча мова. Вони відкриті, чесні, доброзичливі.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Коли Україна з'явилася на політичній карті світу?
2. В який день щороку українці святкують День Незалежності?
3. З якими країнами Україна має спільні кордони?
4. Скільки морів омивають територію України?
5. Які найбільші річки України?
6. Яка столиця України?
7. Які галузі промисловості розвинені в Україні?
8. Що вирощують на полях України?
9. Яких ви знаєте українських учених?
10. Яких ви знаєте українських письменників?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. 24 серпня 1991 року на політичній карті світу з'явилася нова незалежна держава Україна.
2. Україна знаходиться в центральній частині Східної Європи.
3. Чорне й Азовське моря омивають Україну на півдні.
4. На заході України простягаються Карпатські гори.
5. Псел і Ворскла – найбільші річки України.
6. У надрах України малі запаси заліза, марганцю, вугілля, природного газу, нафти.
7. На полях країни не вирощують зернові, різні овочі та фрукти.
8. Україна має давню історію.
9. Українці мають неповторну культуру, співучу мову.
10. Українці відкриті, чесні, доброзичливі.

Текст 52



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

символіка – symbolics

держава – state

герб – coat of arms

смуга – line

блакитний – blue

зброя – weapons

посуд – tableware

оберег – amulet

зображення – picture, image

прапор, стяг – flag

гімн – hymn

монета – coin

печатка – seal

фрески – wall painting

з давніх часів – long ago, (since ancient times)

уособлювати – to personify

схвалювати – to assert, to insist
редакція – edition
тризуб – trident

елемент – element
трактування – explanation



2. Прочитайте текст / Read the text.

НАЦІОНАЛЬНА СИМВОЛІКА УКРАЇНИ

Кожна країна має свою символіку. До Державних символів України належать Державний Прапор, Державний Герб і Державний Гімн.



Український **прапор** двоколовий. Це однакової ширини дві смуги, розміщені горизонтально. Верхня смуга синього кольору (символізує блакитне небо), нижня смуга жовтого кольору (як символ життя – поле пшениці).

З давніх часів ці кольори були символами Київської Русі.

Державний **Герб** України – тризуб. Перше зображення тризуба з'явилося ще в IX столітті. З давніх часів тризуб зображували на монетах, печатках, зброї, на фресках і посуді. З 1992 року тризуб почали зображувати на синьому кольорі. Є різні трактування значення тризуба. Тризуб вважають оберегом країни.



Державним **Гімном** України є пісня на слова Павла Чубинського «Ще не вмерла Україна». Павло Чубинський написав текст пісні в 1862 році. Музику на слова пісні написав Михайло Вербицький. У 1992 році на засіданні Верховної Ради України було прийнято музичну редакцію Державного Гімну.

Використана інформація з Інтернету <http://www.primetour.ua/uk/company/articles/-Gerb-Ukrainyi-.html> 13 липня 2017 року



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Що є державними символами України?
2. Який колір має прапор України?
3. Що означають кольори Державного Прапора України?
4. Що є Державним Гербом України?
5. В якому столітті з'явилося перше зображення тризуба?
6. Яка пісня є Державним Гімном України?
7. В якому році було прийнято музичну редакцію Державного Гімну?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Не всі країни мають свою символіку.
2. До державних символів України належать Державний Прапор, Державний Герб і Державний Гімн.
3. Український прапор триколовий.
4. Державним Гербом України є прапор.
5. З 1992 року тризуб почали зображувати на зеленому кольорі.
6. Державним Гімном України є пісня на слова Павла Чубинського «Ще не вмерла України».
7. Михайло Вербицький написав музику на слова пісні.
8. На засіданні Верховної Ради України 1992 року було прийнято музичну редакцію Державного Гімну.

Текст 53



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

задоволення – pleasure,
satisfaction

суверенна держава – sovereign
state

територія – territory, area

уряд – government

Конституція – constitution

президент – president

глава держави – head of state,
supreme leader

уряд – government

Кабінет Міністрів – Cabinet of
Ministers

Прем'єр-міністр – Prime Minister

виконавча влада – executive power

законодавча влада – law-making
power

Верховна Рада – Supreme Council

європейські країни – European
countries

географічне положення –
geographical situation
відносини – interrelations
населення – population
поглиблювати – to extend, to
intensify

громадяни – citizens
безвізовий режим – passport-free
zone
країни-члени Шенгенської зони –
countries members of the Schengen
area

сприятливий – favourable,
advantageous
закон – law
селище – settlement, village
міжнародний – international

отримувати право – to acquire a right
ЄС – European Union



2. Прочитайте текст / Read the text.

МИ ЖИВЕМО І НАВЧАЄМОСЯ В УКРАЇНІ

Ми – студенти-іноземці. Зараз ми живемо і навчаємося в Україні. З великим задоволенням ми вивчаємо історію України.

1991 року Україна стала суверенною державою. Вона має власну територію, Герб, Прапор і Гімн, свій уряд, свою Конституцію. Глава держави – президент. Йому допомагає уряд – Кабінет Міністрів. Прем'єр-міністр – це головна особа в Кабінеті Міністрів. Кабінет Міністрів є виконавчою владою. Законодавча влада в Україні – це Верховна Рада, яка ухвалює закони.

Україна має гарне географічне положення, сприятливе для розвитку відносин із європейськими країнами.

Населення України – 42 млн. людей. Вони проживають у великих містах і в маленьких селищах. Київ – столиця України. Харків, Дніпро, Одеса, Львів, Миколаїв – це найбільші українські міста.

За роки незалежності Україна поглибила зв'язки з країнами світу.

Україна бере участь у роботі багатьох міжнародних організацій.

Громадяни України отримали право на безвізові поїздки до країн ЄС та деяких окремих країн-членів Шенгенської зони.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. В якому році Україна стала суверенною державою?
2. Хто виступає главою країни?
3. Хто є головною особою в Кабінеті Міністрів?
4. Який орган є виконавчою владою?
5. Який орган виступає законодавчою владою?
6. Де проживає населення України?
7. Назвіть столицю України.
8. Які ви знаєте найбільші українські міста?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Суверенною державою Україна стала в 1991 році.
2. Україна має власну територію, Герб, Прапор і Гімн, свій уряд, свою Конституцію.
3. Прем'єр-міністр – глава держави.
4. Кабінет Міністрів є законодавчою владою.
5. Виконавча влада в Україні – Верховна Рада.
6. Географічне положення України сприятливе для розвитку відносин із європейськими країнами.
7. 42 млн. людей проживають у великих містах і в маленьких селищах.
8. За роки незалежності Україна поглибила зв'язки з країнами світу.
9. Україна не бере участі в роботі міжнародних організацій.
10. Громадяни України отримали право на безвізові поїздки до країн ЄС та деяких окремих країн-членів Шенгенської зони.

Текст 54

👤 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

клімат – climate	м'який – mild
відрізнитися – to distinguish	нечасті – infrequent, rare
цілком – completely	низька температура – low temperature
територія – territory	дощ – rain
помірно континентальний – temperate - continental	характерна риса – characteristic feature
помірний пояс – temperate zone	захід – west
субтропічний – subtropical	схід – east
випадати – to fall	зафіксувати – to fix
різний – different	злива – heavy shower
кількість опадів – amount of precipitation	рівнина – flatness, flat land, level, plain
посуха – drought	іноді – sometimes
повітря – air	прохолодний – chilly
гроза – thunderstorm	помірно – moderately
град – hail	звичний – usual, ordinary; common
висока температура – high temperature	сніговий покрив – snow cover; snow mantle
сльота – fog; mist	



2. Прочитайте текст / Read the text.

КЛІМАТ УКРАЇНИ

Я приїхав із Нігерії. Хочу сказати, що клімат моєї країни відрізняється від клімату України.



Клімат кожної країни визначається її географічним положенням. Територія України знаходиться в помірному поясі. Тому клімат на більшій частині країни помірно континентальний. Лише на південному березі Криму – субтропічний. Висока температура влітку, низька взимку, нечасті дощі – такі характерні риси клімату України.

У різних частинах України опадів випадає різна кількість. На заході країни опадів більше, ніж на сході. У Карпатських горах зафіксовано найбільшу кількість дощів. На півдні країни опадів буває мало, тому тут часто посухи.



Літо в Україні зазвичай спекотне. Опадів небагато. Середня температура повітря вища +15°C. Найбільше опадів випадає на рівнинній частині України і в Карпатах на початку року. Друга половина року суха і спекотна. У Карпатах часто бувають зливи з грозами. Іноді бувають грози з градом.

Зима без суворих морозів. Температура повітря нижче 0°. Триває зима приблизно 60 днів. На сході та північному сході країни зима прохолодна, на півдні країни – м'яка, на заході країни – помірно м'яка.



Узимку для українських міст цілком звична сльота. Для клімату України характерний сніговий покрив.

В Україні тумани не часті, проте бувають восени і весною.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Чим визначається клімат кожної країни?
2. В якому поясі розташована територія України?
3. Чому клімат на більшій частині країни помірно континентальний?
4. Які характерні риси клімату України?
5. В якій частині України опадів випадає більше?
6. Яка середня температура повітря влітку?
7. Скільки днів приблизно триває зима?
8. Коли бувають тумани в Україні?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Клімат кожної країни визначається її географічним положенням.
2. Клімат на більшій частині України субтропічний.
3. Клімату України характерно: низька температура влітку, висока взимку, часті дощі.
4. У різних частинах України опадів випадає однакова кількість.
5. Літо в Україні зазвичай спекотне.
6. Зима із суворими морозами.
7. Для українських міст узимку цілком звична сльота.
8. В Україні тумани бувають восени і весною.

Текст 55

 **1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.**

подія – event
впливати – to have an influence
розвиток – development
відображати – to reproduce
стадія – stage, phase
занепад – falling-off
розквіт – flourishing
керування – leadership
СРСР – the Soviet Union

переломний – critical, crucial
декларація – declaration
суверенітет – sovereignty
незалежність – independence
громадянин – citizen
позитивний – affirmative, positive
референдум – referendum
входити до складу – to be a part of
УРСР – Ukrainian socialistic republic

 **2. Прочитайте текст / Read the text.**

ЗНАМЕННА ПОДІЯ В ІСТОРІЇ УКРАЇНИ

У житті кожної країни є події, які впливають на розвиток країни все життя.

Україна має давню історію. Ця історія відображає різні стадії її розвитку, періоди її занепаду і розквіту.

Свою історію Україна розпочинала під гнітом Польщі, Литви і Росії.

Протягом 1922-1991 рр. Україна входила до складу СРСР. Тоді вона мала назву УРСР.



1990 рік став переломним роком в історії країни.

«Декларація про державний суверенітет України» була прийнята 16 липня 1990 року Верховною Радою Української республіки.

«Акт проголошення Незалежності України» Верховна Рада прийняла 24 серпня 1991 року. Цей документ мав важливу історичну роль.

Коли громадяни України позитивно відповіли на запитання, поставлене на референдумі про незалежність, Україна стала незалежною.

Отже, Україна розпочала новий період свого життя.



☒ **3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.**

1. Що відображає історія України?
2. В які роки Україна входила до складу СРСР?
3. Коли була прийнята «Декларація про державний суверенітет України»?
4. Коли Верховна Рада прийняла «Акт проголошення Незалежності України»?
5. Після якої події можна стверджувати, що Україна розпочала новий період свого життя?

☒ ☐ **4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.**

1. Історія України відображає різні стадії її розвитку, періоди її занепаду і розквіту.
2. Протягом 1922–1991 рр. Україна входила до складу СРСР.
3. 16 липня 1990 року була прийнята «Декларація про державний суверенітет України».
4. «Акт проголошення Незалежності України» Верховна Рада прийняла 24 серпня 1991 року.
5. Україна розпочала новий період свого життя.

Текст 56



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the

text.

славетний – glorious	геній – genius
минуле – the past	рукопис – manuscript
визначний – incurrent, prominent	поет – poet
пам'ятник – monument	завітати – to visit
Східна Європа – Eastern Europe	обов'язково – certainly; necessarily; surely; without fail
ювілей – anniversary	монастир – monastery
розташований – to place	садиба – farmstead
добре відомі – well-known	галушка – dumpling
Софійський собор – The Sophia Cathedral	шанувальник – admirer
Києво-Печерська лавра – Kyiv- Pechersk Lavra	храм – temple
блукати – to roam (about) the streets	хрестити – to christen, to baptise
прогулюватися – to stroll about the streets	дозволяти – to allow
відчувати – to feel	мандрівка – journey
подих – breath	унікальний – unique
мальовничий – picturesque	бажати – to wish
прогріватися – to warm up	бульвар – avenue, boulevard
яскравий – bright	список – list
гроно – crown (of a tree)	собор – cathedral
легенда – legend	тішитися – to be glad / happy
замок – castle	краєвид – landscape



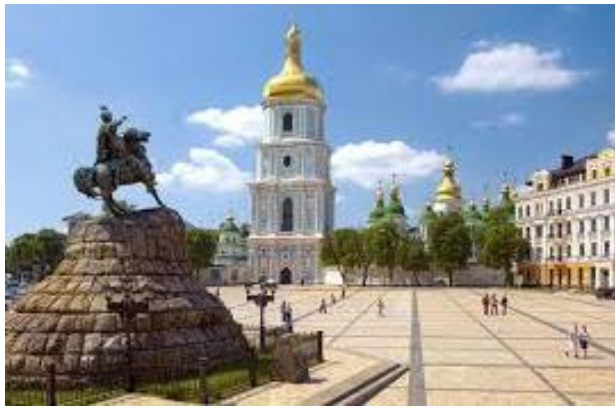
2. Прочитайте текст / Read the text.

ВИЗНАЧНІ МІСЦЯ УКРАЇНИ

Україна – країна зі славетним минулим.

В Україні багато різних визначних місць та історичних пам'яток.

Столиця України – місто Київ. Це одне з найстаріших міст Східної Європи. Багато історичних пам'яток розташовано в місті. Саме тут знаходяться Софійський Собор і Києво-Печерська лавра. Гуляючи вулицями міста, можна відчути подих історії. Проте не лише Київ славиться своїми визначними місцями.

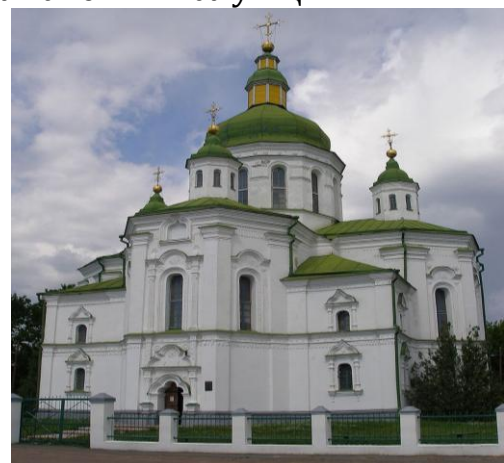


Біля невеликого мальовничого міста Канева на високій горі можна побачити пам'ятник Тарасу Шевченку, українському національному генію. У селі поблизу Канева розташований музей великого поета. У музеї зберігаються рукописи, книги, малюнки Т. Шевченка. Цікаво побачити будинок, у якому народився поет.



Якщо завітаєте до Полтави, то обов'язково відвідайте музей Полтавської битви, погуляйте полем, де відбулася битва зі шведами. Також можна зайти до Хресто-воздвиженського монастиря, Спаської церкви, завітати до садиби Івана Котляревського, постояти біля Білої Альтанки. Ви побачите численні пам'ятники Полтави, зокрема Марусі Чурай, Миколі Гоголю і полтавській галушці.

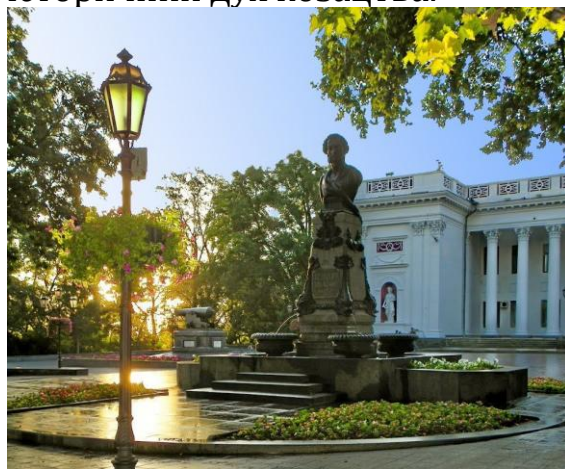
Шанувальники творчості великого письменника М. Гоголя відвідують у Полтавській області «гоголівські місця» – Диканьку й Сорочинці. Тут розташований Спасо-Преображенський храм. У цьому храмі хрестили великого письменника.





Цікаво також побувати в місцях, де зберігся подих українського козацтва, на острові Хортиця, поблизу Запоріжжя. Доторкнутися до славного минулого України дозволить мандрівка до історико-культурного комплексу «Запорізька Січ». Там панують унікальна атмосфера й історичний дух козацтва.

На березі Чорного моря є місто, яке прогрівається яскравим сонцем і з запахом моря. Це – місто Одеса. Охочі можуть гуляти бульварами, де багато років тому ходив великий поет Олександр Пушкін. Можна посидіти під кронами дерев, де колись він відпочивав.



Можна довго продовжувати цей список, тому що є ще й захід України з величною історією і розкішною природою, з Карпатськими горами, легендами, старовинними соборами і замками.



Україна – це країна з мальовничими краєвидами.

Я тішуся тим, що живу в країні з великою історією та всіма цими красивими пам'ятниками.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Яке місто в Україні є найстарішим містом у Східній Європі?
2. В якому місті України знаходяться Софія Київська і Києво-Печерська лавра?
3. Який музей розташований поблизу Канева?
4. Чим цікава Полтава туристам?
5. У якому храмі хрестили Миколу Гоголя?
6. Де розташований храм, у якому хрестили Миколу Гоголя?
7. Де можна відчувати дух козацтва?
8. Де знаходиться місто Одеса?
9. Чим можна помилуватися на заході України?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Столиця України – місто Київ.
2. У Києві знаходяться Софія Київська і Києво-Печерська лавра.
3. Пам'ятник Тарасу Шевченку можна побачити біля міста Канева.
4. Битва зі шведами відбулася під Полтавою.
5. Подих українського козацтва можна відчувати на острові Хортиця.
6. Захід України має величну історію і розкішну природу.

Текст 57



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

суверенітет – sovereignty
 встановлювати – to establish
 зв'язок – connection
 співпрацювати – to collaborate
 організація – organization
 політика – politics
 економіка – economy
 спільний проект – joint venture, project
 спільні – common, joint
 наукове співробітництво – scientific cooperation
 з'являтися – to appear
 останнім часом – lately
 торгувати – to trade
 продукція – production
 прогрес – progress

дослідження – exploration
 космос – space
 ООН – United Nations Organization
 міжнародний – international
 культура – culture
 посольство – embassy
 спільно – in common
 досвід – experience
 ефективність – effectiveness
 застосування – use; usage;
 колектив – team, group; staff
 етнічний – ethnic
 визнавати – to recognize
 підприємство – enterprise
 кордон – border



2. Прочитайте текст / Read the text.

ДРУЖНІ ЗВ'ЯЗКИ УКРАЇНИ З ІНШИМИ КРАЇНАМИ

Україна – суверенна держава. Наша країна встановлює нові зв'язки з країнами всього світу.

Україна – член ООН, співпрацює з багатьма міжнародними організаціями.

У політичних, економічних і культурних питаннях Україна тісно співпрацює з Канадою, США, Великобританією, Польщею, Німеччиною, Францією, Латвією й іншими державами.



Посольства цих іноземних держав працюють у Києві. Багато спільних підприємств з'явилося останнім часом в Україні. Наші підприємства ведуть торгівлю продукцією, яка вироблена в Україні, на міжнародному ринку.

Дуже продуктивне наукове співробітництво. Ми спільно працюємо над дослідженням космосу з Канадою і США. Велике значення має співпраця в освіті, культурі та спорті. Дуже поширене проведення Днів культури України в іноземних країнах. Українські мистецькі колективи беруть участь у мистецьких заходах «Мистецтво без кордонів». Щороку багато туристів з інших країн приїждять до України.

Багато етнічних українців проживають поза політичними кордонами своєї історичної батьківщини, але не втратили з Україною духовних зв'язків. Українці, які живуть зараз у інших країнах, не втрачають зв'язків з Україною. Громадські організації, навчальні заклади, релігійні організації роблять вагомий внесок у розвиток нашої культури, літератури і мистецтва.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. З якими державами співпрацює Україна?
2. Де українські підприємства ведуть торгівлю своєю продукцією?
3. Як відбувається співпраця України з іншими державами в науковій галузі?
4. Як відбувається інтеграція української культури у світову?
5. Чи втрачають зв'язки з Україною громадяни, які виїхали за кордон?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Україна – суверенна держава.
2. Україна співпрацює з багатьма міжнародними організаціями.

3. Українські підприємства ведуть торгівлю продукцією, яка вироблена в Україні, лише на внутрішньому ринку.

4. Україна не проводить Днів культури в інших країнах.

5. Українські мистецькі колективи беруть участь у мистецьких заходах «Мистецтво без кордонів».

6. Етнічні українці втратили зв'язок з Україною.

7. Громадські організації, навчальні заклади, релігійні організації роблять вагомий внесок у розвиток української культури, літератури і мистецтва.

Текст 58



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

проект – plan, project

давати можливість – to enable, to make possible

галузь – sector; branch, field

зрозуміти – to understand

можливість – possibility

вивчати – to learn, to study

обмін – exchange

емігрувати – to emigrate

у той час – at the same time

асоціація – association

гостювати – to be on a visit

фонд допомоги – relief fund

співробітництво – collaboration

фінансувати – to finance

сподіватися – to hope

міцніти – to grow stronger



2. Прочитайте текст / Read the text.

УКРАЇНСЬКІ МІЖНАРОДНІ ВІДНОСИНИ

Україна – суверенна держава, яка має відносини з багатьма країнами світу. Україна має широкі зв'язки з Великобританією, Канадою, США й іншими державами.

Зараз з'являються різні спільні підприємства і нові економічні, культурні проекти України й інших країн. Спеціалісти різних галузей науки мають можливість стажуватися за кордоном. Українські вищі навчальні заклади укладають програми з іноземними вищими навчальними закладами з питань обміну студентами і викладачами. Англійські, канадські й американські діти живуть в українських сім'ях, ходять до українських шкіл, у той час, коли українські діти гостюють у їхніх сім'ях за кордоном. Ці програми обміну дають нам можливість краще зрозуміти одне одного, вивчити культуру і традиції інших країн.

Багато українців емігрували до англомовних країн. Так, у Великобританії засновано Асоціацію українців, у Канаді створено об'єднання – Конгрес українців Канади. Усі вони мають фонди допомоги,

які фінансують різні важливі акції. Асоціації допомагають українським студентам, які навчаються в іноземних вищих навчальних закладах. Подібні асоціації й об'єднання є і в інших країнах світу. Кількість сфер нашого співробітництва з іншими країнами постійно збільшується.

Багато іноземних туристів щороку відвідують Україну, натомість українці їздять за кордон.

Ми сподіваємося, що наші зв'язки з іншими країнами світу будуть міцніти й надалі.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Назвіть країни, з якими Україна підтримує тісні зв'язки.
2. Де можуть стажуватися українські спеціалісти?
3. Чи відбувається обмін між студентами і викладачами України з іншими країнами світу?
4. Що допомагають нам зрозуміти програми обміну студентами між країнами?
5. Як допомагають Україні асоціації й об'єднання українців у англomовних країнах?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Україна – суверенна держава.
2. Україна має відносини з багатьма країнами світу.
3. Спеціалісти різних галузей науки не мають можливості стажуватися за кордоном.
4. Програми обміну дають можливість вивчити культуру і традиції інших країн.
5. Українці не емігрують до англomовних країн.
6. У Канаді створено об'єднання – Конгрес Українців Канади.
7. Багато іноземних туристів щороку відвідують Україну.
8. Зв'язки України з іншими країнами світу будуть міцніти й надалі.

Розділ V

ВЕЛИКІ Й МАЛІ МІСТА УКРАЇНИ

Текст 59



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

Київ – Kyiv
Кий – Cue
Щек – the Cheek

Хорив – Chorus
Дніпро – Dnieper
столиця – capital
бути заснованим – to be based, to be founded
легенда – legend
уряд – government
старовинний – ancient
палац – palace

політичний центр – political center
Академія наук – Academy of sciences
науково-дослідні інститути – research institutes
лабораторія – laboratory
центр культури – center of culture
найкрасивіше – the most beautiful;
століття – century
на честь – in honour of smb., smth.
посольство – embassy
будівля – building
собор – cathedral

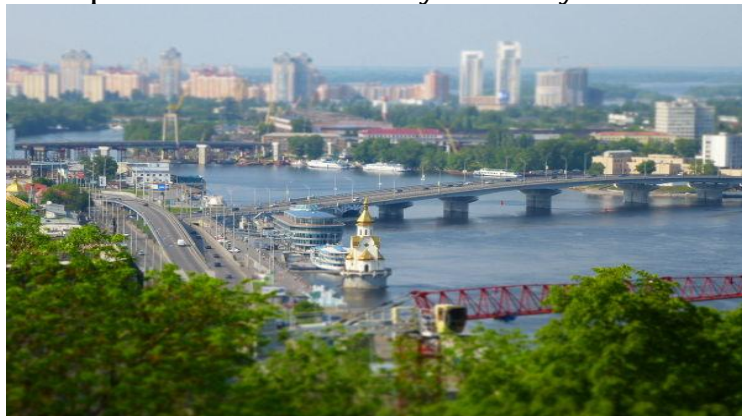


2. Прочитайте текст / Read the text.

КИЇВ – СТОЛИЦЯ УКРАЇНИ

Ми – іноземні студенти. Зараз ми живемо і навчаємося в Україні. Сьогодні ми знайомимося зі столицею України.

Київ – це столиця України, велике сучасне місто, одне з найкрасивіших міст світу. Київ було засновано в VI-VII столітті.



Відома легенда про те, що його заснували три брати – Кий, Щек, Хорив і їхня сестра Либідь. Місто назвали на честь старшого брата – Київ.

Понад три з половиною мільйони людей живуть у столиці.

Київ – політичний, науковий і культурний центр України. Там працює уряд країни, знаходяться посольства іноземних держав.

Київ – місто сучасної науки. Там працює Академія наук, велика кількість науково-дослідних інститутів і лабораторій.

А ще Київ називають містом студентів.

Це один із найбільших культурних центрів України. У столиці багато музеїв, театрів, старовинних будівель, палаців, соборів.

Київ – це красиве зелене місто.

 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Коли було засновано Київ?
2. Яку ви знаєте легенду про заснування Києва?
3. Чому Київ називають політичним, науковим і культурним центром України?
4. Чому Київ називають містом студентів?
5. Де працює Академія наук України?

 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Київ – це велике сучасне місто.
2. Київ було засновано в VI-VII столітті.
3. Місто назвали на честь сестри Либідь.
4. У Києві живе понад чотири мільйони людей.
5. У Києві працює велика кількість науково-дослідних інститутів і лабораторій.
6. Київ – один із найбільших центрів культури в Україні.

Текст 60

 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

Хрещатик – Khreschatik
площа – square
головпоштамт – central post office
універмаг – department store
телеграма – telegram
прилучатися – to join
неодноразово – not once
протест – protest
вуличні музиканти – street musicians
сувенір – souvenir
кава – coffee
тістечко – cake

поставати – to become
міська рада – town council
повз – go past, pass by
відправляти – to send
лист – correspondence, a letter
алея – avenue
акція – action
пішохідний – pedestrian
заглядати – to drop in (at a place)

кав'ярня – café
скуштувати – to taste



2. Прочитайте текст / Read the text.

ХРЕЩАТИК – ГОЛОВНА ВУЛИЦЯ КИЄВА

Ми – іноземні студенти. Сьогодні ми на екскурсії. Викладач повів нас на головну вулицю Києва – Хрещатик.

Починається Хрещатик від Європейської площі, проходить через Майдан Незалежності та закінчується Бесарабською площею.



Ось ми виходимо на станції метро «Хрещатик». Відразу перед нашими очима постають Київська міська рада і Київська державна адміністрація.

Ми проходимо повз будівлю головного поштамту. Тут кияни і гості міста можуть відправити телеграму чи листа рідним.

Дівчата відразу звернули увагу на великий універмаг. Викладач пояснив, що це Центральний універмаг.

До вулиці Хрещатик прилучається алея Героїв Небесної Сотні. На Хрещатику неодноразово відбувалися акції протесту.

У вихідні та святкові дні вся вулиця Хрещатик стає пішохідною. Ось і ми гуляємо цією вулицею. Разом із киянами і гостями міста ми зупиняємося послухати гру вуличних музикантів. Дівчата відразу ж пішли заглянути в модні та сувенірні магазини.

На вулиці Хрещатик також багато кав'ярень. Ми зайшли випити чашечку кави і скуштувати тістечка.

Нам дуже сподобалася ця екскурсія.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де починається вулиця Хрещатик?
2. На якій станції студенти вийшли на вулицю Хрещатик?
3. На яку будівлю відразу звернули увагу дівчата?
4. Де кияни і гості міста можуть відправити телеграму?
5. В які дні Хрещатик стає пішохідною вулицею?
6. Куди зайшли студенти випити чашечку кави?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Починається Хрещатик від Європейської площі.
2. Студенти вийшли на станції метро «Майдан Незалежності».
3. У робочі дні вся вулиця Хрещатик стає пішохідною.
4. Кияни і гості міста зупиняються послухати гру вуличних музикантів.
5. На вулиці Хрещатик багато кав'ярень.

Текст 61

🗣️ 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

архітектура – architecture

неодмінно – without fail; surely; by all means

купол – cupola, dome

велична – majestic, grand, sublime

мудрість – wisdom

увічнити – to immortalize

християнство – Christianity

угода – treaty

фреска – fresco

свідок – eyewitness

радити – to advise

пам'ятка – commemorative booklet

завітайте – visit

церква – church

грецька мова – the Greek language

князь – prince

звеличити – to increase

посли – ambassadors

літопис – chronicle

мозаїка – mosaic

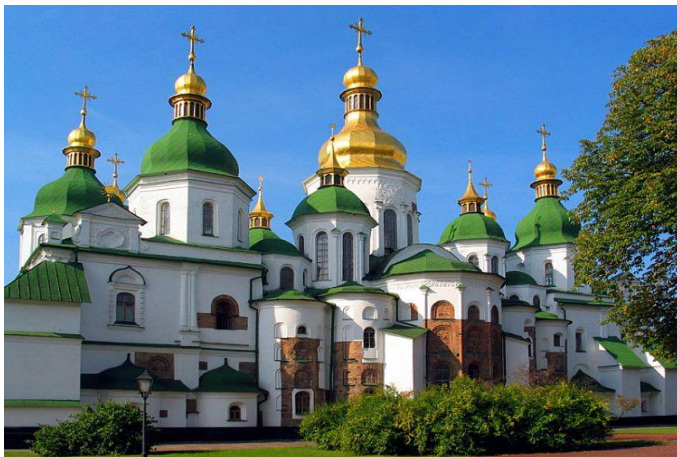
учасник – member

відвідувати – to visit



2. Прочитайте текст / Read the text.

СОФІЯ КИЇВСЬКА – АРХІТЕКТУРНА ПАМ'ЯТКА КИЄВА



Софія Київська – стародавня архітектурна пам'ятка України. Якщо ви будете в Києві, то неодмінно завітайте до Софії. Софія Київська – це велична 13-купольна церква.

З грецької мови «Софія» означає «мудрість». Князь Ярослав Мудрий у 1037 році побудував Собор, аби увічнити перемогу над ворогами і звеличити християнство.

Софія Київська була культурним і політичним центром Київської Русі. Тут приймали послів, укладали політичні угоди. У Соборі було створено першу школу і першу бібліотеку Київської Русі. Саме тут написані перші українські літописи. Багаті фрески і мозаїка Софії збереглися до наших часів.

Свята Софія протягом багатьох сторіч була свідком і учасником життя Києва.

Нині Софіївський собор – це цікавий музей. Його відвідують гості міста. Ними можете стати і ви. Радимо відвідати Софіївський собор.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Що становить собою Софія Київська?
2. Хто побудував Софію Київську?
3. Яку роль відігравала Софія Київська в часи Київської Русі?
4. Де були створені перша школа і перша бібліотека Київської Русі?
5. Де були написані перші українські літописи?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Софія Київська – стародавня архітектурна пам'ятка України.
2. Софія Київська – це велична 15-купольна церква.
3. З грецької мови «Софія» означає «щастя».
4. Князь Ярослав Мудрий у 1037 році побудував Собор, аби звеличити християнство.
5. У Софії Київській приймали послів, укладали політичні угоди.
6. У Соборі було створено перший театр.
7. Нині Софіївський собор – це цікавий музей.

Текст 62

🗣 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

екскурсовод – guide
промисловий – industrial
культурний – cultural
долина – valley
поселення – settlement

північний схід – north- east
науковий – scientific
пагорб – elevation, hill
злиття – uniting, fusion
рости – to grow

розвиватися – to develop
мегаполіс – megalopolis
площа Незалежності –
Independence square
приватний – private
турбіна – turbine
екскаватор – excavator
метал – metal
випускати – to produce

житлові масиви – residential
neighbourhood / area
зоопарк – zoo

аквапарк – aquapark
державний – state
архітектурні пам'ятники –
architectural monuments
одночас – at the same time
трактор – tractor
плавити – to fuse, to smelt
шити – to sew
точні прилади – precision
instruments
перетворюватися – be realized /
implemented



2. Прочитайте текст / Read the text.

ХАРКІВ

Сьогодні вихідний день. Іноземні студенти приїхали на екскурсію до міста Харкова.

Екскурсовод розповідає про історію міста.

Місто Харків розташоване на північному сході України.

Це один із найбільших промислових, наукових і культурних центрів України.

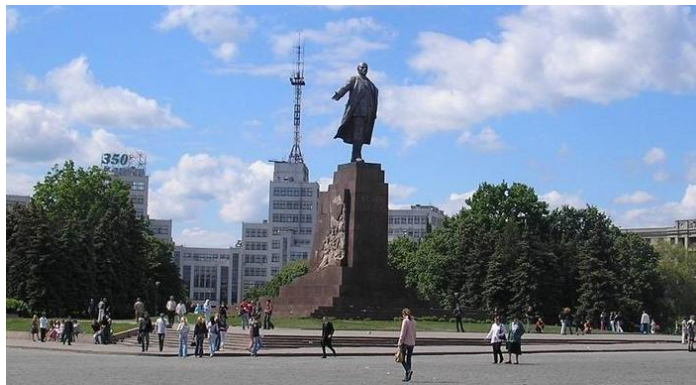


Місто стоїть на п'яти пагорбах і в п'яти долинах у місці злиття річок Лопань, Харків, Уда. Свою назву місто дістало від річки Харків. Спочатку це було невелике поселення, яке швидко росло, розвивалося й перетворювалося на велике місто.

Сучасний Харків – це мегаполіс із населенням 1 млн. 600 тисяч.

Харків славиться своїми архітектурними пам'ятками. Це Покровський та Успенський собори, пам'ятник Тарасу Шевченку, будинок Держпрому та ін.

Ось ми на площі Незалежності. Площа Незалежності в Харкові – найбільша в Європі.



Ми дізналися, що Харків – місто студентів і вчених. Тут працюють близько 40 державних і приватних навчальних закладів: університетів, інститутів, академій.

Водночас Харків – це промислове місто. Усього в Харкові 400 промислових підприємств, на яких виготовляють турбіни, літаки, трактори, екскаватори, фотоапарати, телевізори, плавлять метал, шують одяг, випускають велосипеди, точні прилади і медичні препарати, друкують книги.

Ми спустилися в Харківське метро. Метро відіграє важливу роль у житті міста. Станції метрополітену дуже красиві. Екскурсивод розповіла, що зараз діють три лінії, які з'єднують центр міста з вокзалами і заводами, з житловими масивами.

Харків – культурний центр країни, що славиться оперним театром, аквапарком і приватним зоопарком.

На жаль, час екскурсії закінчився. Наступного разу ми обов'язково відвідаємо аквапарк і зоопарк. Ми домовилися приїхати в Харків через місяць.



3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. До якого міста приїхали на екскурсію студенти?
2. Де розташоване місто?
3. Яке населення сучасного Харкова?
4. Назвіть архітектурні пам'ятники Харкова.
5. Чому Харків – місто студентів?
6. Яку роль відіграє метро в місті Харкові?



4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Місто Харків розташоване на північному сході України.
2. Сучасний Харків – це невелике поселення.
3. Площа Незалежності в Харкові – найбільша в Європі.
4. Харків славиться оперним театром, аквапарком і приватним зоопарком.
5. Харків славиться своїми архітектурними пам'ятками.

Текст 63



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

фортеця – castle

командир – commander

армія – army

славити – to praise, to laud

численні – numerous

обласний – regional

князь – prince
заповідник – (nature) reserve
гідроелектростанція –
hydroelectric power station

академічний – academic
драматичний – drama
наукові установи – academic
institutions



2. Прочитайте текст / Read the text.

ЗАПОРІЖЖЯ

Запоріжжя – це велике місто на Дніпрі. Його населення – понад 9 млн. людей.

Роком заснування Запоріжжя вважають 1770 рік. Під час війни тут було засновано Олександрівську фортецю.



До 1821 року місто називали Олександрівськ. У 1921 році його було перейменовано на Запоріжжя.

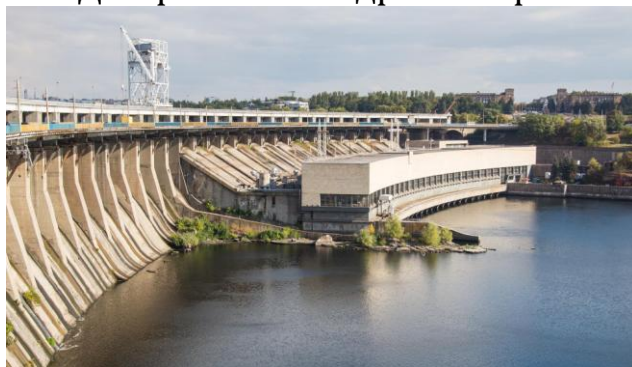
Запоріжжя – це не тільки промислове місто України, а ще й культурний та освітній центр.

Місто славиться своїми університетами, інститутами. У Запоріжжі є музично-драматичний театр, обласний театр ляльок, філармонія, два музеї та історико-культурний заповідник Хортиця.

Острів Хортиця вважається пам'яткою, гордістю і прикрасою міста.



Місто славиться Дніпровською гідроелектростанцією.



У Запоріжжі добре розвинена металургійна, хімічна і легка галузі промисловості. Запоріжжя – перший місцевий виробник машин «Запорожець».

 **3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.**

1. Де розташоване місто Запоріжжя?
2. Яка кількість населення в Запоріжжі?
3. Коли було збудовано Олександрівську фортецю?
4. В якому році місто отримало свою нинішню назву?
5. Чим славиться місто Запоріжжя?
6. В якому місті вперше випустили «Запорожець»?

  **4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.**

1. Роком заснування Запоріжжя вважають 1770 рік.
2. У 1921 році Олександрівськ було перейменовано на Запоріжжя.
3. Запоріжжя – це не тільки культурний та освітній центр, а ще й промислове місто України.
4. Острів Хортиця вважається пам'яткою, гордістю і прикрасою міста.
5. Запоріжжя – перший місцевий виробник машин «Запорожець».

Текст 64

 **1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.**

розташований – situated

заснований – founded

форт – fort

перетинатися – to cross

region – region

формуватися – to be formed

національний рух – national movement

скульптура – sculpture

відчувати – to feel

шелест – rustle

трамвай – tram

осередок – central part

неповторність – singularity

колорит – color

квадрат – square

легенда – legend

споруда – structure

фонтан – fountain

цінність – importance, value

привітність – affability

дзеленчання – ringing

мити – to wash



2. Прочитайте текст / Read the text.

ЛЬВІВ



Місто Львів розташоване на заході України. Воно було засноване в XIII сторіччі князем Данилом Галицьким. Місто розташоване на перетині торгових шляхів. Тому воно швидко стало центром торгівлі.

Гості та жителі міста люблять Львів за його неповторність і особливий колорит кожної його вулиці. Львів вважають культурною столицею України, адже тут є велика кількість видатних місць і пам'яток архітектури, музеї, театри.



Серцем міста називають його стару частину. Тут розташована Площа Ринок. На Площі стоїть знаменита Ратуша. Багато легенд і цікавих історій пов'язують із нею. Навколо споруди розмістилися чотири фонтани зі скульптурами Нептуна, Амфітрити, Діани й Адоніса.

Цінністю Львова є його історичні будинки, театри, пам'ятники, музеї, парки. Гуляючи вулицями Львова, відчуваєш запах кави, привітність львів'ян, слухаєш шелест листя дерев. Львів також називають містом звуків.

Саме тут можна почути, як шумить дощ, який миє вулиці Львова, музику дзеленчання трамваю, який рухається львівськими вулицями, дзвін годинника на Ратуші.



Нині Львів – один із культурних та економічних центрів незалежної Української держави.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. В якому сторіччі було засновано місто Львів?
2. Хто заснував місто Львів?
3. За що гості та жителі міста люблять Львів?
4. Що розташовано в старій частині міста?
5. Які фонтани розмістилися навколо Ратуші?
6. Чому місто Львів називають містом звуків?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Місто Львів було засновано в XIII сторіччі князем Данилом Галицьким.
2. Гості та жителі міста не люблять Львів за колорит кожної з його вулиць.
3. Площа Ринок розташована в старій частині міста.
4. Історичні будинки, театри, пам'ятники, музеї, парки є цінністю Львова.
5. Львів називають містом звуків.

Текст 65

🗣 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

корабельник – seaman

суднобудівний – shipbuilding

верф – dockyard, shipyard

гирло – mouth

порт – port

легка промисловість – light industry

парфумерна промисловість – perfumery industry

харчова промисловість – food industry

вузол – junction

астрономічний – astronomic(al)

обсерваторія – observatory

господарство – sector

📖 2. Прочитайте текст / Read the text.

МИКОЛАЇВ

Місто Миколаїв збудоване в гирлі річки Інгул за 65 км від Чорного моря. Це річковий і великий морський порт.





Його вважають центром суднобудування в Україні.

У Миколаєві розвинені легка, парфумерна і харчова промисловість. Це великий транспортний вузол.

Вищі навчальні заклади Миколаєва готують спеціалістів з усіх галузей господарства.

Національний університет кораблебудування і Миколаївський національний університет – гордість міста.

Астрономічна обсерваторія Миколаєва – одна з визначних пам'яток.

Гості та жителі міста відвідують театр української та російської драми, музичної комедії, театр ляльок, філармонію.

Миколаїв славиться Музеєм Суднобудування і Художнім музеєм імені Верещагіна.

Навесні ми обов'язково відвідаємо місто Миколаїв.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. В якому році було засновано місто Миколаїв?
2. Де розташоване місто Миколаїв?
3. Чим славиться місто?
4. Які навчальні заклади є в місті Миколаєві?
5. Яка промисловість розвивається в Миколаєві?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Місто Миколаїв збудоване в гирлі річки Інгул.
2. Місто Миколаїв – річковий і великий морський порт.
3. Гордістю міста є Національний університет кораблебудування і Миколаївський національний університет.
4. Гості та жителі міста відвідують театр української та російської драми, музичної комедії, театр ляльок, філармонію.
5. Миколаїв славиться авіаційним музеєм.

Текст 66



1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

промисловий центр – industrial center
Самара – Samara
оборонна і космічна промисловість – defensive and space industry
металургія – metallurgy
машинобудування – engineering, machine building
Запорізька Січ – Zaporizhzhya Sich
гірничий університет – Mining University
діорама – diorama

головний офіс – head office
Приватбанк - Privatbank
вагоноремонтний завод – car repair factory
радіозавод – radio factory
шинний завод – tire factory
завод важких пресів - factory of heavy presses
харчова галузь – food industry
чорна металургія – ferrous metallurgy



2. Прочитайте текст / Read the text.

ДНІПРО

Місто Дніпро розташоване на обох берегах річки Дніпра. Звідси походить і його назва. У часи козацтва територія міста належала Запорізькій Січі.

У Дніпрі майже 1 млн. населення.

У радянські часи місто було центром оборонної та космічної промисловості.



Нині це один із найбільших промислових, економічних і транспортних центрів України, центр металургії.

У Дніпрі особливо розвинене машинобудування і чорна металургія.

Харчова галузь відома такими торговими марками: «Олейна», «Бон Буассон», молочна фабрика «Рейнфорд», шоколад «Міленіум», молочний комбінат «Придніпровський».

Головний офіс найбільшого в Україні банку – ПриватБанку – знаходиться в Дніпрі. З 1995 року в Дніпрі діє метрополітен.

У Дніпрі є 163 навчальні заклади. Найпрестижніші – Дніпровський гірничий інститут і Дніпровський національний університет. У місті багато музеїв: історичний, художній, музей «Літературне Придніпров'я».

Ми обов'язково відвідаємо це місто.

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де розташоване місто Дніпро?
2. Чому місто є найбільшим промисловим центром?
3. Які галузі розвинені в місті найбільше?
4. Які торгові марки відомі в Дніпрі?
5. Яка кількість населення в місті?
6. Які навчальні заклади є в Дніпрі?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. У часи козацтва територія міста належала Запорізькій Січі.
2. У Дніпрі майже 4 млн. населення.
3. Місто Дніпро – центр металургії.
4. «Олейна», «Бон Буассон», молочна фабрика «Рейнфорд», шоколад «Міленіум», молочний комбінат «Придніпровський» – це торгові марки, які відомі в місті Дніпрі.
5. У Дніпрі є 163 навчальні заклади.

Текст 67

🗨 1. Прочитайте слова до тексту / Read the words to the text.

узбережжя – coast
Чорне море – Black Sea
зерно – grain
Золота Орда – Golden Horde
морський порт – seaport
давньогрецькі мореплавці –
ancient Greek sailors
ancient Greek sailors
класицизм – classicism
Потьомкінські сходи – Potemkin
Stairs

модерн – modern
нафтопродукти – petroleum products
метали – metals
катакомби – catacomb
Ногайська Орда – Nogai Horde
Велике князівство Литовське –
Grand Duchy of Lithuania
ампір – Empire style
перлина – pearl



2. Прочитайте текст / Read the text.

ОДЕСА



Одеса – місто на узбережжі Чорного моря.

В Одесі проживають 1 млн. 912 тис. людей.

Машинобудівна, хімічна, нафтопереробна, харчова і легка промисловості розвинені в Одесі.



Давньогрецькими мореплавцями засновані перші поселення на території сучасного міста.

У 1789 році поселення було перейменоване на Одесу.



Історичний центр міста забудований у стилі класицизму, ампіру, модерну.

Там розташовані історичні пам'ятки: монумент Дюку, Приморський бульвар і Потьомкінські сходи. За містом знаходиться мережа підземних ходів і лабіринтів, що утворюють одеські катакомби.



Одеса – це найбільший морський порт України.

У місті 37 вищих навчальних закладів, шість театрів, вісім кінотеатрів, філармонія, цирк, музеї, галереї тощо. Серед найвідоміших навчальних закладів – Одеський національний університет імені І. І. Мечникова й Одеський національний політехнічний університет.

Одеса – один з українських культурних центрів. Театри і музеї міста мають багаторічну історію. Театральне мистецтво займає помітне місце в культурному житті міста.



Найславетніший театр Одеси – Національний академічний театр опери і балету.

Одеса – зелене і красиве місто, його називають «перлиною біля моря».

☑ 3. Дайте відповіді на запитання до тексту / Answer the questions to the text.

1. Де розташоване місто Одеса?
2. Коли було засноване перше поселення?
3. Коли місто було перейменоване на Одесу?
4. Які історичні пам'ятки є в Одесі?
5. Які галузі промисловості розвинені найбільше?
6. Який найбільший театр у Одесі?
7. Чому Одесу називають «перлиною біля моря»?

☑⊗ 4. Прочитайте речення. Визначте, істинна чи хибна інформація / Read and say if these sentences are true or false.

1. Одеса – місто на узбережжі Чорного моря.
2. Перші поселення на території сучасного міста були засновані давньогрецькими мореплавцями.
3. В Одесі розташовані монумент Дюку, Приморський бульвар і Потьомкінські сходи.
4. За містом знаходиться мережа підземних ходів і лабіринтів.
5. Національний академічний театр опери і балету – найвідоміший театр Одеси.



СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ ДЛЯ ПОГЛИБЛЕНОГО ВИВЧЕННЯ КУРСУ

Основна (базова)

1. Українська мова. Практичний курс для іноземців: посібник для слухачів підготовчих відділень і факультетів / [Бахтіярова Х. Ш., Лукашевич С.С., Майданюк І.З. та ін.]. – Тернопіль: Укрмедкнига, 1999. – 319 с.
2. Вступний фонетико-граматичний курс. Навчальний посібник з української мови: початковий рівень / Л.Т. Тищенко, О.М. Дудник: Вінниця: ВНМУ ім. М. І. Пирогова, 2011. – 62 с.
3. Голод Н. С. Українська мова як іноземна : [навчально-методичне видання] / Н. С. Голод, М. В. Панчишин, З. Я. Родчин. – Івано-Франківськ : ІФНМУ, 2014. – Ч. 1. – 202 с. : іл.
4. Кобзей Н. В. Українська мова як іноземна : [навчально-методичне видання] / Н. В. Кобзей, У. В. Соловій. – Івано-Франківськ : ІФНМУ, 2014. – Ч. 1. – 138 с.
5. Куйловська Н. Л. Українська мова як іноземна : [навчально-методичне видання] / Н. Л. Куйловська, У. В. Соловій. – Івано-Франківськ : ІФНМУ, 2015. – Ч. 1. – 148 с. : іл.

Допоміжна

1. Азарова Л.Є. Українська мова для слухачів- іноземців підготовчого відділення: збірник вправ і завдань, навчальний посібник / Л.Є. Азарова, І.Є. Зозуля, Л.В. Солодар. – Вінниця: ВНТУ, 2010. – 121 с.
2. Васьків О.М. Робочий зошит з української мови для іноземних студентів / Васьків О.М., Вінтонюк М.В., Солонина Н.В. – Івано-Франківськ, 2010. – 205 с.
3. Моргунова Н.С. Мова для всіх : навчальний посібник з української мови для іноземних студентів підготовчого факультету/ Моргунова Н.С., Резван О.О. – Ч. 1. – Харків: ХНАДУ, 2006. – 82 с.
4. Лещенко Т. О. Українська мова в медицині : навч. посіб. для самостійної роботи студентів вищих навчальних закладів МОЗ України / Т. О. Лещенко, Т. В. Шарбенко, В. Г. Юфименко. – Полтава, 2017. – 332 с.
5. Лещенко Т. О. Професійна мова медика/ Т. О. Лещенко. – Полтава: ПФ «Форміка», 2004. – 140 с.
6. Фролова Т.Д. Українська мова за 26 днів: українська мова для тих, хто її не вивчав: навчальний посібник / Т.Д. Фролова. – К. : Вид. А.С.К., 2004. – 304 с.

Словники

1. Великий тлумачний словник сучасної української мови (з дод. і допов.) / [уклад. і голов. ред. В. Т. Бусел.]. – К. – Ірпінь : ВТФ «Перун», 2005. – 1728 с.

2. Литвиненко Н. П. Тлумачний словник медичних термінів : [рос., латин. та укр. мовами ; для лікарів, науковців, студ. мед. навч. закл.] / Н. П. Литвиненко. – К. – Ірпінь : ВТФ «Перун», 2010. – 848 с.

3. Українсько-англійсько-арабський тлумачний словник медичних термінів : 8000 слів і словосполук / [укл. Р. Б. Голод, Г. Я. Іванишин, С. В. Личук та ін.]. – 1-е вид. – Івано-Франківськ, 2013. – 492 с.

ЗМІСТ

Передмова.....	3
РОЗДІЛ І. ПРО СЕБЕ	
Текст 1. Моя біографія.....	4
Текст 2. Мій день народження.....	5
Текст 3. Мої батьки	6
Текст 4. Джон і його сім'я.....	8
Текст 5. Моя сім'я	9
Текст 6. Моя квартира і моя кімната.....	11
Текст 7. Моя улюблена кімната	13
Текст 8. Мій робочий день	14
Текст 9. Академія, де я навчаюся	16
Текст 10. Наш розклад.....	18
Текст 11. В аудиторії	20
Текст 12. На занятті з української мови.....	22
Текст 13. У бібліотеці.....	24
Текст 14. У їдальні	26
Текст 15. У кафе	28
Текст 16. Як я їду в академію.....	29
Текст 17. У транспорті.....	31
Текст 18. В авіакасі.....	32
Текст 19. Мій вихідний	34
Текст 20. Мій український друг	35
Текст 21. Мої друзі з батьківщини	37
Текст 22. Зустріч зі старим другом	38
Текст 23. Розмова по телефону	40
Текст 24. Мрії моїх однокласників	41
Текст 25. Мрія мого українського друга	43
Текст 26. Моя майбутня професія.....	45
Текст 27. Похід до магазину.....	46
Текст 28. У торговельному центрі.....	48
Текст 29. Ми купуємо теплі речі	50
Текст 30. У книжковому магазині.....	53
РОЗДІЛ ІІ. РОЗВАГИ І ДОЗВІЛЯ	
Текст 31. Музика в нашому житті.....	55
Текст 32. Український театр.....	56
Текст 33. Мій похід до театру.....	58
Текст 34. Мій похід на балет	60
Текст 35. Кіно в нашому житті	61
Текст 36. Мій похід у кіно	63
Текст 37. Розмова двох друзів про фільм	64

Текст 38. У музеї	66
Текст 39. Екскурсія до Галереї мистецтв.....	68
Текст 40. Моє улюблене заняття	69
Текст 41. Хобі	71

РОЗДІЛ ІІІ. СПОРТ У НАШОМУ ЖИТТІ

Текст 42. Спорт у нашому житті.....	74
Текст 43. Олімпійські ігри.....	76
Текст 44. Мій улюблений вид спорту	78
Текст 45. Моє ставлення до спорту.....	80
Текст 46. Самуель іде на футбол	81
Текст 47. Похід на футбол.....	82
Текст 48. Розмова двох друзів(діалог).....	84
Текст 49. Рух – це сила	85
Текст 50. Піший похід у дендропарк.....	87

РОЗДІЛ ІV. ЗНАЙОМТЕСЯ З УКРАЇНОЮ

Текст 51. Україна – незалежна держава.....	90
Текст 52. Національна символіка	92
Текст 53. Ми живемо і навчаємося в Україні.....	94
Текст 54. Клімат України.....	96
Текст 55. Знаменна подія в історії України.....	98
Текст 56. Визначні місця України.....	101
Текст 57. Дружні зв'язки України з іншими країнами.....	104
Текст 58. Українські міжнародні відносини.....	106

РОЗДІЛ V. ВЕЛИКІ Й МАЛІ МІСТА УКРАЇНИ

Текст 59. Київ – столиця України	108
Текст 60. Хрещатик – головна вулиця Києва	109
Текст 61. Софія Київська – архітектурна пам'ятка Києва	111
Текст 62. Харків.....	112
Текст 63. Запоріжжя.....	114
Текст 64. Львів.....	116
Текст 65. Миколаїв.....	118
Текст 66. Дніпро	120
Текст 67. Одеса	121

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ ДЛЯ

ПОГЛИБЛЕНОГО ВИВЧЕННЯ КУРСУ	125
--	------------

Навчальне видання

Лещенко Тетяна Олександрівна,
Шевченко Олена Миколаївна,
Козуб Галина Миколаївна

ЧИТАЄМО УКРАЇНСЬКОЮ
ПОСІБНИК ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ І–ІІ КУРСІВ
(СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ)
І ЧАСТИНА

Коректура авторська
Комп'ютерний набір та верстка – Шевченко О.М.

Підписано до друку 14.08.2018 р.
Формат 60х84/16. Папір офсетний. Гарнітура Cambria.
Друк цифровий. Умовн. друк. арк. 7,5.
Наклад 100 шт. Замовлення 2018-82

Видавництво ПП «Астрая»
36014, м. Полтава, вул. Шведська, 20, кв. 4
Тел.: +38 (0532) 509-167, 611-694
E-mail: astraya.pl.ua@gmail.com, веб-сайт: astraya.pl.ua
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 5599 від 19.09.2017 р.

Друк ФОП Гаража М.Ф.
36014, м. Полтава, вул. Шведська, 20, кв. 4
Тел.: +38 (0532) 509-167, 611-694
Дата державної реєстрації та номер запису в ЄДР
20.01.2003 р. № 2 588 017 0000 008109